



Anseong Culture Tour Guide  
安城文化旅行ガイド / 安城文化之游指南

안성문화여행 가이드

<http://tour.anseong.go.kr>

# 安城

## Anseong

안성맞춤 도시



City of Masters  
안성맞춤 도시 안성

Anseong

安城



# Contents 目次·目录

## 문화여행

Culture Tour · 文化旅行 · 文化游

시내권 Downtown Area	03
남부권 South Area	33
북부권 North Area	45
동부권 East Area	57

## 테마여행

Theme Tour · 테마旅行 · 主题游

문화축제 Culture Festival	71
레저·스포츠 Leisure & Sports	81
농촌테마마을 Theme Village	97



## 특산품

Specialties · 特産品 · 特产

명품 Masterpieces	109
특산물 Local Specialties	112
음식 Foods	115

## 일반정보

General Information · 一般情報 · 一般信息

교통 Transportation	117
음식점 Restaurants	118
숙박 Accommodation	120

# 문화여행

Culture Tour · 文化旅行 · 文化游

## 시내권 Downtown Area · 市内圈 · 市区

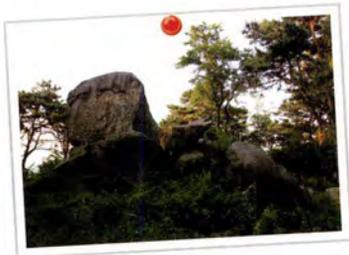
04	비봉산과 장수바위	Mt. Bibongsan & General Rock
05	안성향교	Anseong Hyanggyo (Confucian School)
06	안성성당	Anseong Catholic Church
07	안성마춤기공방	Anseong Machum Brassware Workshop
08	안성낙원공원	Anseong Nagwon Park
09	도기동삼층석탑	Three-storied stone pagoda in Dogi-dong
10	안성5일장(2, 7일)	Anseong 5-day Market
11	플로랜드	FloLand
12	태평무와 태평무전수관	Taepyeongmu & Taepyeongmu Initiation Hall
13	대농리석불입상	Standing Stone Buddha in Daenong-ri
14	너리굴 문화마을	Neorigul Culture Village
14	한국러닝리조트(성공원)	Korea Learning Resort (Seonggongwon)
15	아양동석불입상	Standing Stone Buddha in Ayang-dong
16	혜산박두진문학관	Literature Gallery of Hyesan Park Du-jin
17	안성객사	Anseong Gaeksa
17	향토사료관	Exhibition Center of Folk Historical Materials
18	안성맞춤랜드	Anseong Machum Land
20	안성남사당공연장	Anseong Namsadang Concert Hall
22	안성맞춤 천문과학관	Anseong Machum Astronomical Science Museum
23	기술리석불입상(쌍미리)	Standing Stone Buddha in Gisol-ri
23	국사암석조여래입상(궁예미륵)	Standing Buddha Statue of Guksaam Temple
24	안성맞춤박물관	Anseong Machum Museum
25	이경순소리박물관	Lee Gyeong-sun Sound Museum
26	안성맞춤가족공원	Anseong Machum Family Park
27	안성하브마을	Anseong Thanks Nature
27	아트센터 마노	Art Center MAHNO
28	석남사	Seognamsa Temple
30	금광호수	Geumgwang Lake
31	안성연수원	Anseong Training Center
31	안성문화마을	Anseong Creative Open Studio
32	대안문화학교 달팽이	Alternative Culture School Dalpaengi



● 일몰이 아름다운 아담한 산

## 비봉산과 장수바위

Mt. Bibongsan & General Rock  
飛鳳山と長寿岩 • 飞凤山和长寿岩



주변 조망이 뛰어난 휴식처와 운동시설, 산책하기 좋은 숲길이 잘 구성되어 있으며 정상에 옛날 장수가 앉아서 흔적이 생겼다는 장수바위가 있다. 특히 비봉산에서 바라보는 일몰은 안성 8경 중 하나이다.

There are many workout facilities, trails and rest areas at Mt. Bibongsan. There is also General Rock on the top of this mountain. In particular, viewing the sunset from Mt. Bibongsan is one of the eight magnificent sceneries of Anseong.

 보개면 Bogae-myeon

 안성시청 산림조성팀 Forestation Team of Anseong City Hall 031-678-2563

 안성의료원 버스정류소 88/88-1번 버스 → 금신로타리 하차, 안성향교 우측 익수시 입구



경기 지역의 대표적 향교

## 안성향교 Anseong Hyanggyo (Confucian school) 安城郷校 · 安城乡校

문화재자료 제27호 Cultural Property Material No. 27



조선 제11대 중종 27년(1532)에 세워졌으며 현재 대성전, 명륜당, 동서재, 삼문과 다른 향교에서 찾아보기 힘든 풍화루가 남아 있다. 공자의 정위를 비롯하여 우리나라의 18현을 모시고 매년 봄·가을에 석전제를 올린다.

Anseong Hyanggyo was built in 1532 which housed Confucius's memorial tablet and the noted 18 wise men.

☑ 향교길 75(명륜동)

75, Hyanggyo-gil

☎ 031-675-0027

☑ 안성의료원 버스정류소 88/88-1  
반 버스 → 금산로터리 하차 후  
비룡산 동산로 평면 도보



Tip. 석전제 Seokjeonje · 稷尊祭 · 釋奠祭

음력 2월과 8월의 상정일에 공자를 모시는 사당에서 지내는 제사

Big religious ceremony being held at the Confucian shrine in 2nd and 8th lunar month.



# 안성성당 Anseong Catholic Church · 安城聖堂 · 安城圣堂

1922년 프랑스 신부 안토니오 공베르(1875~1950)에 의해 건립된 성당으로 전통 서양 교회의 고딕양식에 단아한 한옥이 조화를 이룬 아름다운 성당이다. 오늘날 안성의 대명사가 된 포도의 시초가 바로 이곳 성당의 포도밭이며, 2008년 MBC인기드라마 '베로벤 바이러스'의 촬영지로 알려지면서 더욱 유명해졌다.

Anseong Catholic Church was built by French Priest Antonio Gombert (1875~1950) in 1922 and is a beautiful Catholic church which has a great combination of Western Gothic style form and Korean style. Grapes, a specialty of Anseong, they originated from the vineyard of this church.



-  해산로 33(구포동) 33 Hyesan-ro
-  031-672-0701
-  안성종합버스터미널 버스정류소 50-1/50-2 /50-3/50-7번 버스 → 금산로타리 하차



안성맞춤의 대명사 - 안성유기

## 안성마춤유기공방

Anseong Machum Brassware Workshop

安城マチュム鑄器工房・安城鋳器工房

▼ 안토니오 공베르 신부



안성마춤유기공방은 1대 고(故) 김근수 유기장이 1946년에 시작한 이래 현재 3대째 안성유기의 맥을 이어가고 있다. 주발, 보시기, 종지, 수저 등 생활용품과 제기, 혼수용품, 장식품 등 다양한 유기 제품을 전시 판매하며 안성마춤유기박물관도 운영한다.

Anseong Machum Brassware Workshop was opened in 1946 and has kept alive the traditional ways of the Brassware for three generations. It displays and sells household items, memorial ceremony goods, bottom drawer (hope chest) and ornaments. It also operates the Anseong Machum Brassware museum which is open from 9:00am~6:00pm.

📍 중원로 448(불남동) 448 Jungang-ro

☎ 031-675-2590

🌐 [www.anseongyugi.com](http://www.anseongyugi.com)

📌 안성마춤유기박물관 관람시간

오전 9:00~오후 6:00

📌 안성종합버스터미널 버스정류소 1/50

70/370/380번 버스 → K71만점지시 하차





● 문화재와 함께 하는 휴식 공간

## 안성낙원공원 Anseong Nagwon Park

安城樂園公園 · 安城乐园公园



삼층석탑

아담한 공원 내에 고려시대의 삼층석탑과 석불좌상, 석조광배를 비롯해 송덕비, 선정비, 문인석, 공덕비 등 다양한 유물이 배치되어 있다. 휴식을 즐기며 문화재를 감상할 수 있어 색다른 재미가 느껴지는 공원이다.

Anseong Nagwon Park has various relics: three-storyed stone pagoda, seated stone statue of Buddha, stone gwangbae (head nimbus), Songdeokbi, and Seonjeongbi. You can repose and appreciate relics simultaneously.

📍 잠기로 91번길 22(낙원동) 22, Janggi-ro 91beon-gil

📞 안성시청 공원녹지관리팀 Park and Green Team of Anseong City Hall 031-678-5392

🚌 안성종합버스터미널 버스정류소 1/50/70/370/380번 버스 → 국민은행 영동 하차, 명륜여중빙면 도보



오명향선생토적송공비(시도유형문화재 제79호)



석불좌상

## 도기동삼층석탑 Three-storied stone pagoda in Dogi-dong 道基洞三重石塔 · 道基洞三层石塔

단청층 기단과 기단 중석이 있고 그 위에 삼층 탑신을 올린 높이 5.4m의 석탑으로 전체적인 양식에서 고려 탑의 특징이 잘 나타나 있다.

The three-storied stone pagoda in Dogi-dong, standing at 5.4m tall, well represents features of Goryeo Dynasty's pagoda. The uneven surface and lofty height dignify the pagoda.

- 도기동 184 184 Dogi-dong
- 안성시청 문화재팀 031-678-2502  
Cultural Asset Team of Anseong City Hall
- 안성종합버스터미널 버스정류소 10-2번 버스  
→ 동양석재 앞 하차



◉ 정겨운 고향의 추억이 듬뿍~

## 안성5일장(2, 7일) Anseong 5-day Market 安城五日市(2と7のつく日)・安城5日集(2日, 7日)

안성5일장은 조선시대 전국 3대 장으로 명성을 떨쳤을 만큼 역사가 오래된 시골 장으로 수도권에서 전통시장의 분위기를 잘 느낄 수 있는 곳 중 하나이다. 안성의 특산품인 포도, 배, 햅쌀, 한우, 고추, 인삼, 유기가 유명하고 장터국밥의 구수한 맛을 대대로 이어온 국밥집도 준비해 주변 지역은 물론 서울에서도 많은 이들이 찾는다.

Anseong 5-day Market, well-known as one of the three large markets in the Joseon Dynasty, has a long history. You can feel the traditional market atmosphere in this particular area of town. You can find the special products of Anseong which include grapes, pears, rice, Korean beef, chili and ginseng. Shoppers can also taste Korean Jangteo Gukbap (rice served in soup).



☐ 시장길 37사민동, 중앙시장 주변 37, Sijang-gil

☐ 시장번호화 011-247-3097

- Association of shopkeepers in Anseong 5-day Market

☐ 안성종합버스터미널 버스정류소 1가-3/70/370/380번 버스 -  
서인사거리 또는 (구안성터미널 하차)



친환경 자연학습 공간

## 플로랜드 FloLand · フローランド · 鲜花乐园

행복한 언덕, 에코가든, 잔디마당, 새싹놀이터, 허브정원, 전망대 등 다양한 공간 안에 형형색색의 꽃들이 피어 자연을 직접 느끼고 체험할 수 있는 문화, 체험교육의 장소이다. 꽃향기 맡으며 여유 있게 걸어도 좋고 자전거를 타고 싱그러운 자연을 만끽할 수 있어 좋다.

FloLand is an experiential space where visitors can see colorful flowers and feel the beauty of nature in the Eco garden, Grassy field, Sessak (sprout) playground, Herb garden, and the Observatory. Visitors can enjoy nature even more by experiencing a bike ride in FloLand.



보개면 양합길 29-67양비리

29-67 Yanghyeop-gil, Bogae-myeon

☎ 031-670-5048

☑ 안성종합버스터미널 버스정류소 35/37/370/380번 버스 —  
내방리 · 양합하차

안성종합버스터미널 버스정류소 2-2번 버스 — 종합운동장 하차





● 한국 민속무용의 화려한 춤사위

## 태평무와 태평무전수관

Taepyeongmu & Taepyeongmu Initiation Hall  
 太平舞と太平舞伝授館・太平舞和太平舞传授馆

태평무(중요무형문화재 제92호)는 나라의 풍년과 태평성대를 기원하는 내용의 전통춤으로 우리 민속춤만의 흥과 멋을 지닌 화려하면서도 기품이 느껴지는 춤이다. 태평무전수관에서는 매주 '토요전통무용 상설무대'를 통해 장고춤, 부채춤, 무당춤 등 다채로운 공연을 선보인다.

Taepyeongmu (Great Peace Dance, Important Intangible Cultural Property No. 92), a traditional dance wishing for a good harvest and reign of peace, well represents the joy, grace and elegance of Korean traditional dance. There are various performances including Janggochum (drum dance), Buchaechum (fan dance) and Mudangchum (medicine dance). These performances and dances have gained popularity from domestic and foreign visitors as they watch them performed on the 'Permanent Stage of Saturday Traditional Dance' in the Taepyeongmu Initiation Hall.



☎ 태평무길 42(사곡동) 42 Taepyeongmu-gil ☎ 태평무전수관 031-676-0141 🌐 [www.taepyeongmu.net](http://www.taepyeongmu.net)

📍 안성종합버스터미널 버스정류소 50-1/50-2/50-3/50-7번 또는 대천공판장 정류소 50-5/50-6/50-8번 버스→사곡동하차



Tip. "토요전통무용 상설무대 공연안내" Permanent Performances  
土曜伝統舞蹈常設ステージ公演案内 • 周六传统舞蹈常设剧场演出指南



- 📅 운영기간: 매년 4월 ~ 9월(매주 토요일)  
Period : Every Saturday from April to September
- 📍 장소: 인성 태평무전수관  
Venue : Anseong Taepyeongmu Initiation Hall

● 후덕하고 푸근한 인상

## 대농리석불입상

Standing Stone Buddha in Daenong-ri  
大農里石佛立像 • 大农里石佛立像

문화재자료 제46호  
Cultural Property Material No. 46



김중만초상(보물 제715호) ▶

- 📍 대덕면 대농리 91  
91, Daenong-ri, Daedeok-myeon
- 📞 안성시청 문화재팀 031-678-2502  
Cultural Asset Team of Anseong City Hall
- 🚌 대전공판장 버스정류소 50-6 버스 → 대농리 하차

머리에는 중절모 모양의 갓이 씌워져 있고 두 귀가 어깨까지 늘어져 있으며 오른손으로 약병을 잡고 왼손으로 아래를 받쳐 든 모습이 가지런하다. 아랫부분이 땅속에 묻혀있어 전체적인 모습을 알 수는 없지만 동그스런 외모에서 푸근하고 넉넉함이 느껴진다.

The stone statue of Buddha looks warm and merciful due to a round appearance and large ears that slope over his shoulders. He holds a medicine bottle in his right hand and holds up the medicine bottle in his left hand.

● 자연과 함께하는 신나는 체험

## 너리굴 문화마을(엄마청소년연수원) Neorigul Culture Village (Oemma Youth Training Center)

ノリグル文化マウル(母親・青少年修練院)・寛谷(Neorigul)文化村(母亲青少年修煉院)

미술관, 입시박물관, 아트숍, 야외공연장, 엄마 청소년수련원, 연수원 등 다채로운 문화, 예술 공간이 너리굴 너른 자연 안에 펼쳐져 있다. 금속공예, 목공예, 도자기공예, 양초공예, 과학교실 등 청소년을 위한 알차고 다양한 체험프로그램을 진행한다.

There are varied cultural and art spaces in broad nature at the Neorigul Culture Village. These spaces include an art gallery, museum, outdoor performance hall, art shop and the Oemma Youth Training Center. It has handcraft and science classes as well as experience programs for the youth.

- ☐ 보개면 너리굴길 100(신성리) 100 Neorigul-gil, Bogae-myeon
- ☎ 031-676-2771 ☎ www.culture21.or.kr
- ☑ 안성시에 일파문구 앞 청류초 1번 교문 2 버스 → 일지아파트, 엄마목적 하차



● 새로운 차원의 신개념 평생교육의 장

## 한국러닝리조트(성공원) Korea Learning Resort (Seonggongwon)

韩国ランニングリゾート(成功院)  
韩国学习度假村(成功院)

한국러닝리조트는 한국리더십센터 연수원인 성공원과 타운하우스인 에스타운 그리고 부대시설인 클럽 하우스가 결합된 신개념 평생교육 리조트이다. 최고급 교육 연수시설을 보유하고 있으며 또한 아름다운 경치로 인해 드라마와 영화 촬영지로 각광받고 있다.

Korea Learning Resort is a new concept of continuing education resort facilities consisting of a training institute "Seonggongwon", town housing complex "S-town", and amenities "Club House". Not only holding the first-class training facilities, but with its beautiful scenery and surrounding, the resort is also being noted as a popular location for films and TV drama series.

- ☐ 보개면 성공길 1번지7리터리 1 Seonggong-gil, Bogae-myeon
- ☎ 031-676-1700-1 ☎ resort@kic.co.kr
- ☑ 안성시에 일파문구 앞 버스청류초 15번 /15-2 버스 → 일지아파트, 엄마목적 하차





◦ 삶의 애환을 함께 해 온

## 아양동석불입상

Standing Stone Buddha in Ayang-dong  
峨洋洞石仏立像 · 峨洋洞石佛立像

향토유적 제10호 Folk relics No. 10



아양동미륵은 마을 사람들에게 여미륵, 남미륵으로 불려 왔다. 남미륵은 작고 나이가 들어 보이는 반면 여미륵은 키가 크고 이목구비가 뚜렷하며 꽃무늬가 선명한 보관을 썼다. 하얀 자갈로 눈동자를 삼은 것도 특이하다.

The Standing Stone Buddha in Ayang-dong has been referred to as the female maitreya and male maitreya by villagers. The male maitreya appears small and old while the female maitreya is tall and has well-defined features. She also wears a crown with vivid flower patterns.

☐ 내해울 3길 7-1(아양동) 7-1, Naehyehol 3-gil(Ayang-dong)

☐ 안성시청 문화재팀 031-678-2502

Cultural Asset Team of Anseong City Hall

☐ 안성종합버스터미널 버스정류소 1/70 버스 → (구)안성터미널 하차



자연을 노래한 시인

## 혜산박두진문학관 Literature Gallery of Hyesan Park Du-jin 兮山朴斗鎮文學館 · 兮山朴斗鎮文學館

안성시립보개도서관 입구에 박두진 시인의 시비 <고향>이 세워져 있고, 3층에 마련된 박두진자료실에 '모지송'과 '낙엽송'이 수록된 문장지(1936)와 청록집(1946), 시집 '해' (1949) 등 시인의 작품과 사진, 생전의 소장품들이 전시되어 있어 시인의 문학일생과 삶의 궤적을 엿볼 수 있다.



Literature Gallery of Hyesan Park Du-jin exhibits his poems, pictures and private collection to showcase the poet's life and footprints in literature. It is located at 3rd floor of Anseong Municipal Bogae Library.

☑ 보개면 종합운동장로 205(양목리) 205 Sports Complex-ro, Bogae-myeon

☎ 보개도서관 031-678-5334

☑ 안성종합버스터미널 버스정류소 2-2/35/37/370/380번 버스 →보개도서관 또는 안성종합운동장 하차



**Tip.** 혜산 박두진(1916~1998) Park Du-jin · 兮山 朴斗鎮 · 兮山 朴斗鎮



경기 안성 출생. 아호는 혜산(兮山). 1939년 문예지 <문장>에 시가 추천되어 시단에 등단하였다. 1946년부터 박목월, 조지훈 등과 함께 청록파 시인으로 활동한 이래, 자연과 신의 영원한 참신성을 노래한 30여 권의 시집과 평론·수필·시평 등을 통해 문학사에 큰 발자취를 남겼다.

He was born in Anseong, Gyeonggi-do province and made his mark in the Korean literary history through a combined total of 30 poems, reviews, essays and comments on literature.

## 안성객사 Anseong Gaeksa · 安城客舍 · 安城客舍



시도유형문화재 제154호  
Gyeonggi-do Tangible Cultural Property No. 154

객사는 조선시대의 지방 관아 건물로 안성객사는 우리나라에서 몇 동 남지 않은 고려시대 주심포계 건축이라는 점에서 건축사 연구에 귀중한 자료이다.

Gaeksa is a local government office in the Joseon Dynasty. Anseong Gaeksa, built in the Goryeo Dynasty, is a great and valuable material to study the history of Korean architecture.

- 1 보개면 종합운동장로 203(양북리) 203 Sports Complex-ro, Bogae-myeon
- 2 안성시청 문화재팀 Anseong-si Cultural Asset Team 031-678-2502
- 3 안성종합버스터미널 버스정류소 2-2/35/37/370/380번 버스 → 보개도서관 또는 안성종합운동장 하차

## 향토사료관 Exhibition Center of Folk Historical Materials

郷土史料館 · 乡土史料馆



안성시의 농경문화, 의식주, 민속놀이 등 전반적인 문화를 살펴볼 수 있는 곳으로 전통 농기구와 생활용품, 식기, 가마 등 다양한 문화재 자료가 전시되어 있다.

Exhibition Center of Folk Historical Materials displays various materials of agricultural culture, food, clothing, shelter and entertainment to understand the culture of Anseong.

- 1 보개면 종합운동장로 203(양북리) 203 Sports Complex-ro, Bogae-myeon
- 2 안성문화원 Anseong Cultural Center 031-673-2625
- 3 안성종합버스터미널 버스정류소 2-2/35/37/370/380번 버스 → 보개도서관 또는 안성종합운동장 하차

◉ 남사당 전통공연과 자연 체험이 있는

## 안성맞춤랜드 Anseong Machum Land 安城マッチュムランド・安城(Anseongmachum)乐园



안성맞춤랜드는 전통공연과 체험을 함께 즐길 수 있는 곳이다. 안성을 대표하는 안성남사당 비우덕이풍물단의 남사당공연장에서 흥겨운 공연과 다양한 전통체험을 즐길 수 있으며 세계질셀매장, 천문과학관, 공예문화단지, 우리꽃체험장, 소원대박터널, 천년의 포도, 수변공원과 곳곳의 다양하고 재미있는 작품 등 볼거리, 즐길거리가 가득하다.

Anseong Machum Land is the place to experience traditional performance. Visitors can explore Namsadang Learning Center of Anseong Namsadang Baudeogi Pungmuldan which is one of the symbols of Anseong. There are many attractions like Four-Season Sledding Slope, Astronomical Observatory, Craft Culture Center, Woori Flower Park, Sowon Daebak Tunnel, Cheonnyeon Grape, Subyeon Park and more.

📍 보개면 남사당로 196-31(북평리) 30 Namsadang-ro, Bogae-myeon

☎ 안성맞춤랜드 031-678-2672~3

🚌 안성시내 알파문구 앞 버스정류소 15-1번 버스





안성남사당의 전통을 이어가는

## 안성남사당공연장 Anseong Namsadang Performance Hall

安城男寺党(ナムサダン)公演場・安城男寺党劇場

바우덕이는 뛰어난 미모와 웅골찬 소리가락, 신기에 가까운 재주로 여자로서는 최초로 15세에 안성남사당의 꼭두쇠(우두머리)가 되어 남사당패의 전성기를 이루어낸 인물이다. 남사당공연장에서는 바우덕이풍물단의 신명나는 상설공연이 펼쳐지며 즐겁게 놀면서 배울 수 있는 전통문화 체험교실도 운영한다.

Baudeogi became the only female leader of the Anseong Namsadang when she was 15 years old, and she led the glory days of Namsadang. Visitors can view the entertaining performances of Baudeogi Pungmuldan and learn traditional culture in an Experience Class.

📍 보개면 남사당로 198(북평리) 198 Namsadang-ro, Bogae-myeon

📞 안성남사당공연장 031-678-2518 🌐 [www.namsadang.kr](http://www.namsadang.kr)

🚗 안성시내 알파문구 앞 버스정류소 15-1번 버스



## 안성남사당풍물놀이

Anseong Namsadang Pungmulnori  
安城男寺党風物ノリ・安城男寺党風物游戏

시도무형문화재 제21호  
Gyeonggi-do Intangible Cultural Heritage No. 21



남사당은 조선 후기 전문 공연 예술가들로 결성된 우리나라 최초의 대중 연예집단이다. 현재까지 풍물, 어름(줄타기), 살판(명재주), 덧보자기(탈놀이), 버나(대접돌리기), 덜미(인형극) 등 6마당과 10여 가지 세부기예가 전승되고 있다. 현재는 안성남사당 바우덕이풍물단으로 재 창단되어 바우덕이의 예술정신과 남사당의 민족민중 문화를 계승·발전시켜 나가고 있다.

Namsadang was the 1st public entertainment group in Korea organized by professional performing artists in the latter part of the Joseon Dynasty. Through the centuries, it has handed down six performances. They are the Pungmulnori (traditional Korea folk plays), Beona (Plate-spinning), Salpan (lumbering), Eoreum (tightrope walking), Deolboegi (mask dance) and Deolmi (puppet show), and ten exquisite arts are also passed down.



### Tip. 남사당놀이 상설공연 안내 Permanent Performances · 常設公演案内 常年演出指南

여유로운 주말 ~ 신명나는 남사당놀이 상설공연과 함께!

□ 운영기간 : 매년 3월말 ~ 11월(매주 토·일요일)

Period : Every year from the end of March to November (Every Saturday & Sunday)

□ 장소 : 안성남사당공연장

Venue Anseong Namsadang Learning Center

### 바우덕이 전통문화 체험교실 안내 바우덕이傳統文化體驗教室의案内 · Baudeogi 传统文化体验教室指南 Experience Class of Traditional Culture

- 몸으로 배우는 남사당놀이 : 풍물가락 배우기 (버나돌리기, 어른신이 되어보기, 탈춤배우기 등)
- 얼쑤 ~ 탈놀이 : 남사당 탈 만들기, 표정과 몸으로 인물 표현하기

□ 운영기간 : 매년 1월 ~ 12월(연중)

Period : January~December(Open all year round)

□ 장소 : 안성남사당공연장

Venue : Anseong Namsadang Learning Center

☎ 031-678-2518 ※단체 30인 이상(사전 예약)

※ Reservations are required for groups of 30 or more people





별을 찾아 떠나는 여행

## 안성맞춤 천문과학관

Anseong Machum Astronomical Science Museum

安城パーソナライズ天文科学館・安城(Anseongmachum)天文科学馆



서울에서 1시간 30분 거리의 안성맞춤랜드 내에 위치한 이곳은 편리한 교통과 우수한 관측 장비, 확트인 시야를 장점으로 천체관측 및 천문과 우주에 대한 청소년들의 교육 공간으로 활용된다. 계절별로 다양한 학습프로그램을 진행하며 특히 어린이와 가족을 위한 다채로운 별자리 탐사 프로그램이 준비되어 있다.



Anseong Machum Astronomical Science Museum is located one and half hours from Seoul and is used to observe the celestial bodies as well as educate

astronomical phenomena and universe with advantages of convenient transportation, well-equipped observation devices and wide-open views, The Museum runs various Star Exploration Programs especially for children and families.

☐ 보개면 남사당로 198(북명리) 198 ☎ 031-675-6975 / 6978

☐ 운영기간 : 연중(월요일 휴무) Operating Hours : Open all year round (Closed every Monday)

☐ 관람예약 : 인터넷 사전예약 Online reservation [www.anseong.go.kr/position/astro](http://www.anseong.go.kr/position/astro)

☐ 안성시내 알파문구 앞 버스정류소 15-1번 버스

정겨움이 묻어나는

## 기슬리석불입상(쌍미륵)

Standing Stone Buddha in Gisol-ri  
基率里石仏立像(双弥勒) · 基率里石佛立像(双弥勒)

국사봉 산 중턱 쌍미륵사에서 서 있는 미륵불로 왼쪽 미륵은 높이 5.4m에 남성적이며 편안한 얼굴이고 오른쪽 미륵은 또렷한 얼굴, 가느다란 목, 부드럽게 흘러내린 옷 주름에서 여성스러움이 느껴진다.

Standing Stone Buddha in Gisol-ri consists of two Standing Stones in Ssangmireuksa Temple. The left stone appears masculine and is 5.4m tall while the right stone appears feminine with a clear face, slender neck and soft wrinkles in her dress.

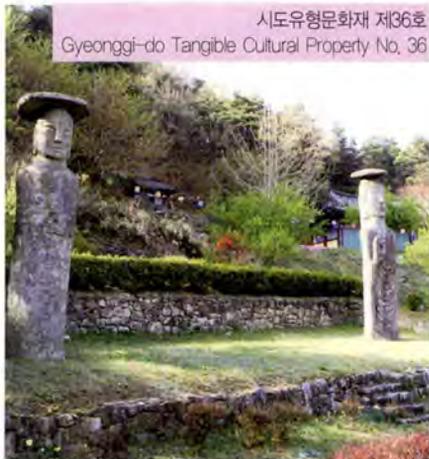
☑ 삼죽면 텃골길 105(기슬리)

105, Teolgol-gil, Samjuk-myeon

☑ 안성시청 문화재팀 031-678-2502

Cultural Asset Team of Anseong City Hall

☑ 안성시내 일파문구 앞 버스정류소 39-1번 버스



아담한 심존불

## 국사암석조여래입상(궁예미륵)

Standing Buddha Statue of  
Guksaam Temple

国師庵石造如来立像(弓裔弥勒) · 国师庵石雕如来立像(弓裔弥勒)

국사암 내에 위치한 심존불로 본존은 타원형 얼굴에 두 귀가 어깨까지 늘어서 있으며 양팔에는 도식적인 주름이, 허벅지에는 커다란 연화문을 새겨 놓았다. 우협시와 좌협시보살 역시 본존과 동일한 표현 자세를 취하고 있는데 크기가 약간 작고 들고 있는 지물 육화장과 합이 다를 뿐이다.

There are three Standing Buddha Statues in Guksaam Temple. The principal statue has an oval face, two ears flowed down over the shoulders and thighs carved like large lotus flowers.

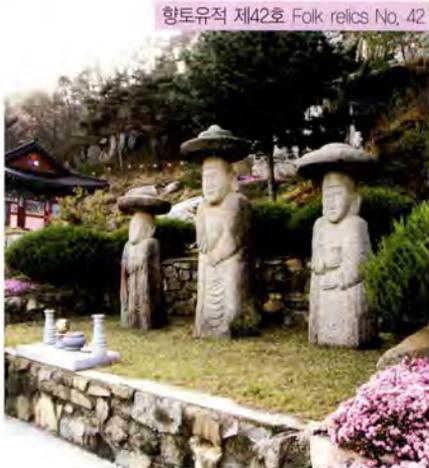
☑ 삼죽면 텃골길 80-100(기슬리)

80-100, Teolgol-gil, Samjuk-myeon

☑ 안성시청 문화재팀 031-678-2502

Cultural Asset Team of Anseong City Hall

☑ 안성시내 일파문구 앞 버스정류소 39-1번 버스





● 안성의 역사와 문화의 숨결

## 안성맞춤박물관

Anseong Machum Museum

安城マツチュム博物館

安城(Anseongmachum)博物館

선조들의 생활상과 더불어 안성의 현재와 미래를 엿볼 수 있는 박물관으로 유기전사실, 농업역사실, 향토사료실 등으로 구성되어 있다. 안성의 명품 유기와 특산품, 남사당 놀이 등 다양한 전시물과 문화관광해설사의 설명으로 유익한 관람을 즐길 수 있다. 일일역사교실, 주말체험프로그램을 통해 관람객들에게 차별화된 문화체험의 기회를 제공한다.

Anseong Machum Museum displays materials that reflect the past, present and future of Anseong. Visitors can explore the Brassware Exhibit Hall, Agricultural History Room and the Folk Historical Data Room. The museum has various culture trial programs such as the daily history class, weekend activities and much more.

☞ 대덕면 서동대로 4726-15(내리)

4726-15 Seodong-daero, Daedeok-myeon

☎ 031-676-4352 ☞ [www.anseong.go.kr/position/museum](http://www.anseong.go.kr/position/museum)

☞ 안성종합버스터미널 버스정류소 중앙대방면 1/50/70/370/390번 버스 → 증암대입구 하차



한눈에 보는 한국 영화 역사

## 이경순소리박물관 Lee Gyeong-sun Sound Museum

イギョンスン・ソリ博物館・李敬淳声音博物館

한국 영화음향 녹음의 선구자 고(故) 이경순선생이 기증한 영화관련 자료 2,000여 점을 전시하고 있는 영화자료 박물관이다. 녹음기, 편집기, 영사기, 각종 대본, 포스터, 상장, 트로피 등 한국 영화의 역사를 한눈에 볼 수 있는 전시품들이 눈길을 끈다.

This motion picture museum exhibits about 2,000 movies donated by the late Mr. Lee Gyeong-sun, who is a trailblazer in the field of Korean movie sound recording. You can see the whole history of Korean movies through recorders, cine editors, projectors, scripts, posters, awarded certificates, trophies, etc.

☐ 삼죽면 동아예대길(진촌리, 동아방송예술대학 DIMA종합촬영소 내)

47, Dongayedae-gil, Samjuk-myeon

☎ 031-670-6502

☑ 안성종합터미널 버스정류소 35/37/370/380번 버스 → 동아방송예술대학 하차





● 가벼운 공원나들이

## 안성맞춤가족공원

Anseong Machum Family Park

安城マッチュム家族公園・安城(Anseongmachum)家庭公園



전망 좋은 공원 내에 여러 가지 문화시설을 완비하여 시민들에게 쾌적하고 편안한 쉼터를 제공한다. 분수대와 놀이터, 농구장, 배구장, 족구장 등 다양한 체육시설과 송림이 어우러진 정자가 운치를 더해 가족들과 가볍게 나들이하기에 좋다.

Anseong Machum Family Park has a fountain, playground, basketball court, volleyball court, foot volleyball court and pavilion with a spectacular view. The park is a pleasant and comfortable rest area for citizens.

☑️ **공도읍 대림동산길 36(마정리) 36 Daerimdongsan-gil, Gongdo-eup**

☑️ **안성시청 공원녹지관리팀 Park and Green Team of Anseong City Hall 031-678-5392**

☑️ **안성종합버스터미널 버스정류소 공도방면 50/70/370/370/380번 버스 → 대림동산입구 하차 후 도보**

● 허브향 가득한

## 안성허브마을 Anseong Thanks Nature 安城ハーブマウル · 安城香草村

각종 허브제품을 판매하는 허브생활관, 허브를 이용한 체험공방, 허브농장, 아로마테라피 카페, 레스토랑, 펜션 등 허브에 관한 다양한 체험을 할 수 있는 곳이다. 주변 경관이 아름답고 은은한 허브향이 가득해 몸과 마음이 절로 상쾌해 진다.

There are the Herb Room, Herb Experience Studio, Herb Farm, Aroma Therapy Cafe, Restaurant, and Pension in Thanks Nature. Visitors can have various experiences related to herb at Anseong Thanks Nature.

☞ 삼죽면 극식정로 64-12내삼리

641-12 Guksabong-ro, Samjuk-myeon

☎ 031-678-6700

🌐 www.anseongdown.com

📍 인천중립버스터미널 버스정류소 죽산방면 35/37/  
370/380번 버스 → 하일 하차 골슬마루 위쪽



● 꿈꿔왔던 즐거운 일탈

## 아트센터 마노 Art Center MAHNO 아트센터·마노·艺术中心MAHNO

아트샵, 갤러리, 레스토랑, 야외결혼식장, 방갈로 등 다양한 시설을 갖춘 복합문화공간이다. 물구 나무를 선 듯 지붕이 땅에 박힌 '거꾸로 선집'과 '옆으로 누운집', 정원 곳곳에 자리한 개성 있는 조각 작품들과 시원스레 펼쳐진 초록의 잔디, 아기자기한 산책로가 동화 속 풍경처럼 낭만과 여유를 느끼게 한다.

Art Center MAHNO is a Complex Cultural Facility. This facility has an art shop, gallery, restaurant, outdoor wedding hall and bungalow. You can feel romance and a sense of relaxation from the picturesque 'Upside Down House', 'Lying on Side House', various sculptures in the glorious gardens and pretty trails.

☞ 보개면 남사당로 196-33(북평리)

196-33 Namsadang-ro, Bogae-myeon

☎ 031-676-7815

🌐 www.mahno.co.kr

📍 안성시내 일마문구 앞 버스정류소 25-번 버스





● 천년고찰

## 석남사 Seognamsa Temple • 石南寺 • 石南寺

신라 문무왕 때 창건되고 고려 광종 때 혜거국사가 중창한 사찰로 단출하면서도 당당해 보이는 대웅전과 보물 제823호로 지정된 영산전의 조화가 역사의 기품을 간직한 천년고찰 석남사를 더욱 푸근하고 웅장하게 한다. 여름이면 짙은 녹음이 앞을 가리고 열두 굽이 석남사계곡의 맑고 깨끗한 물이 흘러 주변 경관이 시원스럽다.

Seognamsa Temple, originally built in the Silla Dynasty, was rebuilt by National Preceptor Haegyo Guksa in the Goryeo Dynasty. This temple has many cultural properties in accordance with its long history. Seognamsa Temple boasts beautiful, shaded areas and clean water from the Seognamsa Valley in the summer.

☑️ 금광면 상촌새마을길 3-120(상중리)

3-120 Sangchonsaemal-gil, Geumgwang-myeon

☎️ 031-676-1444

☑️ 안성시내 알파문구 앞 버스정류소 100번 버스 → 상중리 상촌마을 하차



석남사계곡



석남사영산전(보물 제823호) ▲



석남사석탑(향토유적 제19호)



석남사부도(향토유적 제28호)



▲ 석남사대웅전(시도유형문화재 제108호)



석남사마애여래입상(시도유형문화재 제109호)

◉ 낭만을 누아요~

## 금광호수 Geumgwang Lake • 金光湖 • 金光湖

안성시내여행 가이드



경관이 빼어난 금광호수는 낚시꾼들과 뱃놀이를 즐기려는 시민들이 즐겨 찾는 곳으로 특히 금광호수를 끼고 진천으로 향하는 드라이브 코스가 유명하다. 호수 주변으로 분위기 좋은 카페와 맛집, 고급 숙박시설이 들어서 있다.

Geumgwang Lake is a preferred place for fishermen and people who enjoy boating since it has one of the most beautiful landscapes in the area. There are well-known road for drivers and charming cafes. There are also plenty of restaurants and accommodations around the beautiful lake.

☐ 금광면 금광리 Geumgwang-ri, Geumgwang-myeon

☐ 한국농어촌공사(안성지사) 호수담당 031-673-9771

Managed by Korea Rural Corporation, Anseong Branch

☐ 안성시내 알파문구 앞 버스정류소 2/2-1번 버스



● 편안한 휴식과 최상의 연수 서비스

## 안성연수원

Anseong Training Center  
安城研修院 · 安城进修院

- 📍 금광면 진안로 568-33(현곡리)  
568-33 Jinan-ro, Geumgwang-myeon
- ☎ 031-673-2012 🌐 [www.ansingil.co.kr](http://www.ansingil.co.kr)
- 🕒 안성시내 일파문구 앞 버스정류장 209-5/2 6번 버스

금광호수가 내려다보이는 아름다운 자연 속에 세미나, MT, 워크샵, 수련회, 외국인취업교육 및 각종 행사를 치를 수 있도록 대강당, 강의실, 야외시설, 체육시설, 숙박시설 등이 완비되어 있어 휴식은 물론 편안하고 여유로운 연수일정을 보낼 수 있다.

Anseong Training Center is completely furnished with an auditorium, lecture room, outdoor facilities, sports facilities and accommodations for seminars, MT, workshops and retreats.

● 예술가들의 창작 공간

## 안성문화마을

Anseong Creative Open Studio  
安城文化마을 · 安城文化村



지역 문화예술의 꽃을 피우고 있는 문예 창작촌으로 회화, 도예, 조소분야의 예술인들이 자유롭게 작품 활동을 하는 한편 일반인들에게도 작업공간을 개방해 그림 그리기, 도자기 굽기 등 체험프로그램을 통해 예술을 접할 수 있는 기회를 제공하고 있다.

Anseong Creative Open Studio has been refurbished and is now a space for creative activities of painters, sculptors and potters. The Studio encourages people to visit and participate in its painting and pottery trial programs.

- 📍 금광면 진안로 560(현곡리)  
560 Jinan-ro, Geumgwang-myeon
- ☎ 031-673-4638 / 031-673-4632
- 🕒 안성시내 일파문구 앞 버스정류장  
209-5/2 6번 버스



● '희망'을 노래하는

## 대안문화학교 달팽이

Alternative Culture School Dalpaengi  
 代案文化学校 かつむり・另类文化学校蜗牛

풀밭에서는 풀벌레들의 합창이, 뒷동산에서는 새소리 들려오는 살아 있는 자연 속에서 어린이, 청소년, 성인들을 대상으로 방과 후 학교, 평생학교, 바우덕이 캠프, 찾아가는 달팽이 예술학교 등 다양한 문화장르를 체험할 수 있는 프로그램을 진행한다.

Alternative Culture School Dalpaengi operates various nature-related programs and activities for children, youth and adults. There is an activity and program for every age group. Depending on age, participants can enjoy After school programs, Baudeogi camp and even the Dalpaengi art school.



☑️ 금광면 내우리 산 SAN 1, Naeu-ri, Geumgwang-myeon ☎️ 031-676-0114  
 ☑️ 안성시내 말미문구 앞 버스정류소 2/2-1, 신한은행 2-3번 버스 → 금광파출소 하차 후 도보

# 문화여행 Culture Tour · 文化旅行 · 文化游

남부권 South Area · 南部圈 · 南部地区

- |    |             |   |
|----|-------------|---|
| 34 | 이덕남장군묘      | Tomb of General Yi Deok-nam               |
| 35 | 홍계남장군고루비    | Monument of General Hong Gye-nam          |
| 36 | 대안미술공간 소나무  | Alternative Art Space Sonahmoo            |
| 37 | 안성팜랜드       | Anseong Farm Land                         |
| 38 | 청룡사         | Cheongnyongsa Temple                      |
| 40 | 샤또안 안성포도박물관 | Chateau An, Art & Grape Museum            |
| 42 | 용화사석조여래입상   | Standing Stone Buddha of Yonghwasa Temple |
| 43 | 바우덕이묘       | Tomb of Baudengi                          |
| 44 | 청룡호수        | Cheongnyong Lake                          |





○ 안성의 의병장

## 이덕남장군묘

Tomb of General Yi Deok-nam • 李德南將軍의墓 • 李德南將軍墓

임진왜란 때의 의병장 이덕남(?~1592)의 묘. 1592년 임진왜란이 일어나자 고향인 안성에서 의병을 모집하여 수차례 왜적을 격퇴하였으며 서운산성에 토성을 쌓아 경기·충청 지방의 의병들과 합세하여 왜적을 무찌르다 전사하였다. 속종 44년(1718) 생가에 정문(旌門)이 세워지고 병조참의에 추증되었다.

The tomb of General Yi Deok-nam (?-1592) was a very important military figure during the 1952 Japanese Invasion in Korea. He commanded loyal troops in his hometown of Anseong when the war commenced in 1952. He also dislodged the Japanese invaders several times.

☐ 미암면 구수리 산85-1 San 85-1, Gusu-ri, Miyang-myeon

☑ 안성시청 문화재팀 Cultural Asset Team of Anseong City Hall 031-678-2502

☑ 안성종합버스터미널 버스청류소 20/20-4번, 안성시내 제일마트 앞 청류소 20-6번 버스

시도기념물 제26호

Gyeonggi-do Provincial Monument No. 26



◉ 임진왜란 때의 명장

## 홍계남장군고루비

Monument of General Hong Gye-nam



시도유형문화재 제71호  
Gyeonggi-do Tangible Cultural Property No. 71

조선 영조 21년(1745) 안성 주민들이 임진왜란 때의 명장 홍계남 장군의 공적을 기리기 위하여 세운 비로 홍계남 장군의 진지가 있던 목촌의 야산 중턱에 위치하고 있다.

This is the stele by the people of Anseong in 1745 for General Hong Gye-nam who defeated Japanese invaders during the Japanese invasion of Joseon period, It is located at the mid-slope of a hill at Mokchon where General Hong Gye-nam's encampment was located.

📍 미양면 서문로 539-32 539-32, Seoun-ro, Miyang-myeon

📞 안성시청 문화재팀 Cultural Asset Team of Anseong City Hall 031-678-2902

🚗 안성종합버스터미널 버스정류소 3039-4번 안성시내 제1미트 및 버스정류소, 20-6번 버스

● 열린 미술 공간

## 대안미술공간 소나무 Alternative Art Space Sonahmoo 代案美術空間·松の木・另类美术空间松树

한적하고 따사로운 자연 속에 위치한 대안미술공간 소나무는 전시와 작업실, 소나무자연미술학교가 함께 운영되는 복합미술공간이다. 어린이와 청소년, 일반인을 대상으로 자유롭게 창의적인 표현을 위한 미술 프로그램을 기획, 운영하며 보다 가까이에서 미술 문화를 접할 수 있도록 생생하고 흥미로운 예술 체험을 전달한다.

Alternative Art Space Sonahmoo is a multi-arts space which has an exhibit hall, work room and the Sonahmoo Nature Art School. It runs art programs simply to increase the free and creative expression of children, youth and adults.

📍 미양면 이바골길 25-33(계곡리) 25-33 Iba-gol-gil, Milyang-myeon

☎ 031-673-0904 🌐 [www.sonahmoo.com](http://www.sonahmoo.com)

📄 안성종합버스터미널 버스정류소 10-2번 버스 → 안성두원중고 하차



국내 최대 체험형 놀이목장

# 안성팜랜드 Anseong Farm Land · 安城팜랜드 · 安城农场乐园



안성팜랜드는 아름다운 농촌경관 속에서 가축들을 만지며 함께 즐기는 레저와 휴식·교육 기능이 복합된 국내 최대 규모의 체험형 놀이목장이다. 직접 동물을 만지고 먹이 주기, 아름다운 목장 길 걷기, 푸른 초지에서 야외승마 즐기기 등 다채로운 오감체험과 함께 전국 유명 브랜드 축산물도 저렴하게 구입할 수 있다.

Anseong Farm Land is the nation's largest active petting farm where you are able to touch animals on their beautiful rural landscape. You can experience many activities that will allow you to use all five your senses. These activities include touching and feeding animals, walking along beautiful farm and enjoying horseback riding in green pasture, as well as purchasing livestock products from some of the most popular brands for a reasonable price.



- ☐ 공도읍 대신두길 28(신두리) 28 Daesindu-gil, Gongdo-eup
- ☎ 031-8053-7979    🌐 www.nhseostarmland.com
- ☑ 안성종합버스터미널 버스정류소 50/70번 버스 → 공도하체택시이용



◉ 남사당의 애환이 서린

## 청룡사 Cheongnyongsa Temple • 靑龍寺 • 靑龍寺

고려 공민왕 13년(1364)에 나옹화상이 중창한 유서 깊은 고찰로 경내에 대웅전, 영상회괘불탱, 감로탱 등 많은 문화유적이 남아 있다. 특히 청룡사는 전국을 떠돌며 서민들의 애환을 달래 주었던 남사당패의 본거지로도 더 알려져 있다. 청룡사 주변은 우리나라 포도의 주산지로 초가를 이곳을 찾으면 향긋하고 싱그러운 포도를 맛볼 수 있다.

Cheongnyongsa Temple was rebuilt by Great Buddhist Priest Naong in 13th year of King Gongmin (1364). This temple has many historic sites in precincts of shrine, Cheongnyongsa Temple was well-known as a stronghold of Namsadang that traveled from village to village and provided an antidote to joys and sorrows of other ordinary people. The surrounding area of Cheongnyongsa Temple is famous for its abundant production of grapes.

☐ 서운면 청룡길 140(청룡리) 140 Cheongnyong-gil, Seoun-myeon ☎ 031-672-9103 🌐 [www.cheongnyongsa.org](http://www.cheongnyongsa.org)

☑ 안성종합버스터미널 버스정류소 20번 버스



청룡사삼층석탑(문화재자료 제59호)



청룡사대웅전(보물 제824호)



청룡사소조석가여래금존상 (보물제1789호)



청룡사동종 ▶  
(보물 제11-4호)



▲ 청룡사감로탱(보물 제1302호)



▲ 청룡사영산회괘불탱(보물 제1257호)



▲ 청룡사금동관음보살좌상  
(시도유형문화재 제170호)



◉ 안성의 포도 향을 담은

## 샤또안 안성포도박물관 Chateau An, Art & Grape Museum

シャトアン安城ぶどう博物館・Chateau安 安城葡萄博物館

샤또안은 우리나라 최초의 포도 재배지역인 안성의 포도와 향을 테마로 한 포도박물관으로 전시판매실, 카페, 갤러리, 학습관, 와인까브 등의 시설을 갖추었다. 포도치즈 만들기, 포도와인 족욕체험 등 관람객들이 재미있고 유익한 시간을 보낼 수 있도록 다양한 프로그램을 운영한다.

Chateau An is a Grape Theme Museum which focuses on the grape and flavor of Anseong. It has a show shop, cafe, gallery and winery. The Museum also runs fun and useful trial programs like, grape cheese making and Wine grapes footbath experience.

☐ 서문면 발아동길 68(인리) 68 Bangadong-gil, Seoun-myeon

☎ 031-675-6675 ☎ www.podonara.or.kr

☑ 안성종합터미널 버스정류소 20/20-4번 버스 → 발아동 하차도보 10분



**Tip.** 관람안내 Admission · 觀覽案内 · 參觀指南

- 🕒 오전 10시~오후 6시 (휴관일 : 매주 월요일, 설날연휴, 추석연휴)  
10:00am~6:00pm (Closed: Every Monday, Lunar New Year and Chuseok)
- 📄 입장료 : 무료 Free admission

◦ 지그시 감은 눈, 오뚝한 코와 굳게 다문 입술

향토유적 제45호 Folk relics No. 45

## 용화사석조여래입상 Standing Stone Buddha of Yonghwasa Temple

龍華寺 石造如來立像 · 龍華寺石雕如來立像

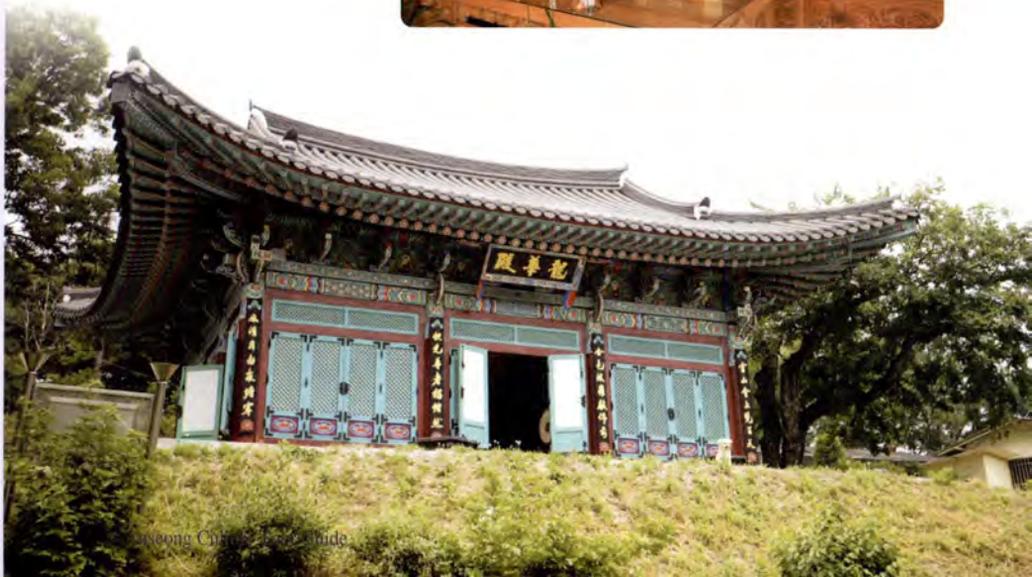
용화사는 지소현 스님이 불교 포교를 위해 고향으로 내려오던 중 용이 하늘로 오르며 자신이 솟아난 땅을 내려다보는 꿈을 꾸 후 그 곳에 사찰을 건립하였다고 전해진다. 용화전 내에 모셔져 있는 석조여래입상은 그 옆에 있는 자연석과 함께 각각 남미륵, 여미륵으로 불린다.

Yonghwasa Temple, built by Buddhist monk Jisohyeon, is home to the Standing Stone Buddha of Yonghwasa Temple in Yonghwajeon Hall.

▣ 미암면 법전길 260-31(법전리) 260-31 Beopjeon-gil, Miyang-myeon

☎ 용화사 031-672-8248

🚌 안성종합버스터미널 버스정류소 10-8번 버스 → 법전리 하차





여성 최초 남사당패의 꼭두쇠

## 바우덕이묘 Tomb of Baudeogi • ハウドギの墓 • Baudeogi(岩德)墓

뛰어난 미모에 웅골찬 소릿가락, 신기에 가까운 재주로 15세에 여자로서는 최초로 남사당패의 꼭두쇠(우두머리)가 되어 남사당패의 전성기를 이루어낸 바우덕이의 묘이다.

This tomb is for Baudeogi. She was the only female leader of the Namsadang (Korea's first popular performance troupe) due to beauty and talent. When she was just 15 years old, she led the glory days of Namsadang during the Joseon Dynasty.

☐ 서운반 성진로 1279-76(청동해)  
1279-76, Seongjin-ro, Sebun-myeon

☐ 안성시청 문화재팀 031-679-2502  
Cultural Asset Team of Anseong City Hall

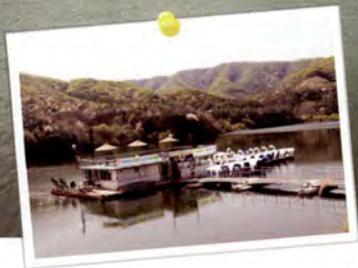
☐ 안성종합버스터미널 버스정류소 30번 버스 →  
바이덕이묘 주차



바우덕이사당 ▶

호수에서 즐기는 수상스포츠의 낭만!

## 청룡호수 Cheongnyong Lake • 靑龍湖 • 青龙湖



청룡호수는 수질이 깨끗하고 주변 경관이 수려하며 오리배, 모터보트, 수상스키 등 수상레포츠의 낭만을 만끽할 수 있는 워터월드가 있어 가족 나들이, 연인들의 데이트 코스로 인기이다. 청룡사, 서운산 등산로와 이어져 주말이면 등산객들로 붐비고 진천방향 38번 국도는 드라이브 코스로 유명하다.

Cheongnyong Lake is a popular place for families and couples because it has the popular water park called Water World. Visitors are able to enjoy recreational activities in the water like duck ships, motor boats and water-skis.

☐ 서운면 청룡리 Cheongnyong-ri, Seoun-myeon

☑ 한국농어촌공사(안성지사) 호수담당 031-673-9771

Managed by Korea Rural Corporation, Anseong Branch

☑ 청룡워터월드 Cheongnyong Water World 031-672-9965

☑ 안성종합버스터미널 버스정류소 20번 버스 → 청룡저수지 하차

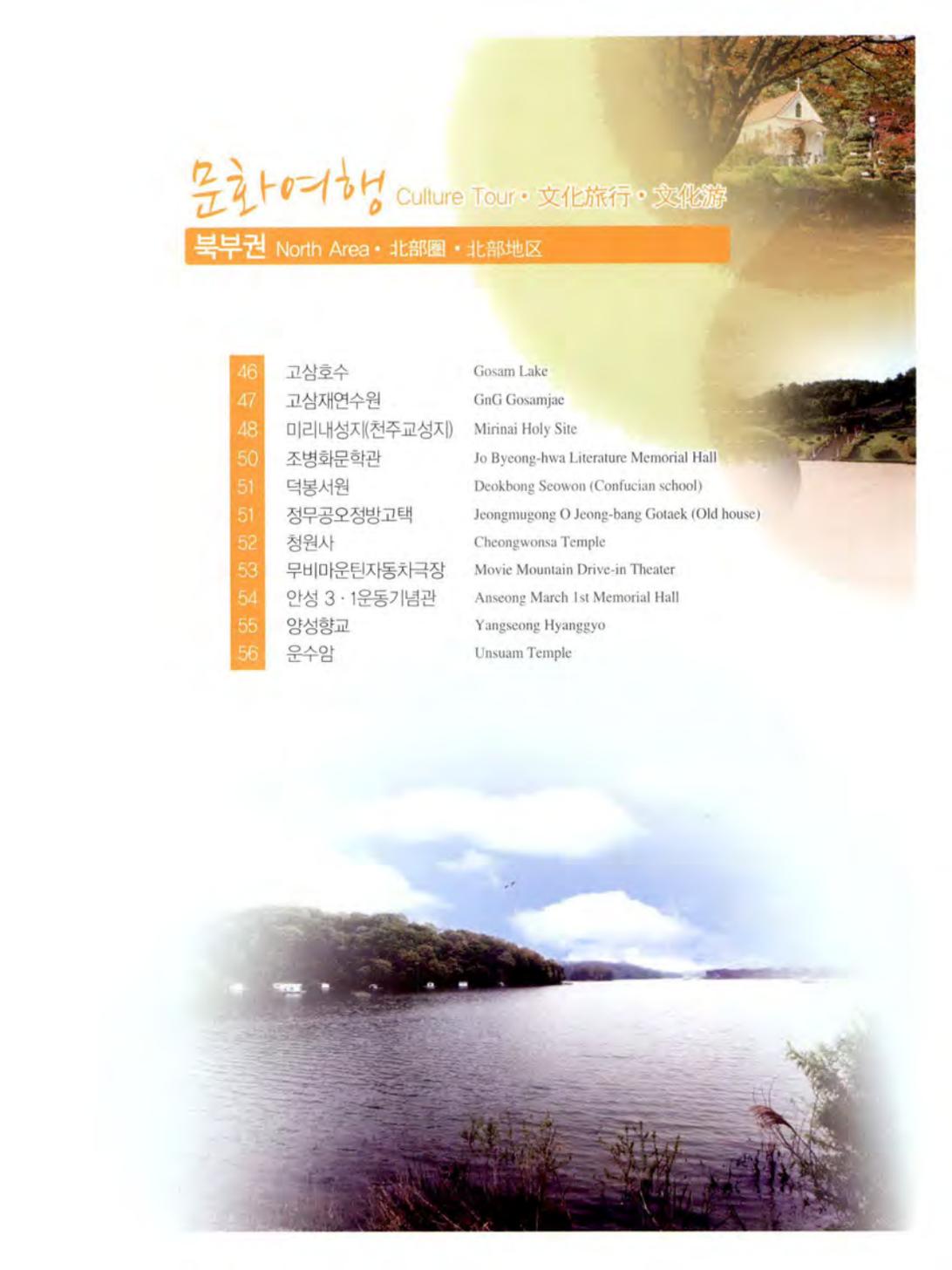


### Tip. 민속음식점 - 풍물기행



청룡호수와 청룡사 중간에 위치한 풍물기행은 옛날 횡토집을 재현한 전통음식점이다.

☑ 031-677-5288



# 문화여행 Culture Tour · 文化旅行 · 文化游

## 북부권 North Area · 北部圈 · 北部地区

46	고삼호수	Gosam Lake
47	고삼재연수원	GnG Gosamjae
48	미리내성지(천주교성지)	Mirinai Holy Site
50	조병화문학관	Jo Byeong-hwa Literature Memorial Hall
51	덕봉서원	Deokbong Seowon (Confucian school)
51	정무공오정방고택	Jeongmugong O Jeong-bang Gotaek (Old house)
52	청원사	Cheongwonsa Temple
53	무비마운틴자동차극장	Movie Mountain Drive-in Theater
54	안성 3·1운동기념관	Anseong March 1st Memorial Hall
55	양성향교	Yangseong Hyanggyo
56	운수암	Unsuam Temple

한 폭의 동양화 같은

## 고삼호수 Gosam Lake • 古三湖 • 古三湖



이른 아침 물안개 피어오르는 몽환적인 풍경과 푸른 물 위에 떠 있는 수상좌대, 밤새워 세월을 낚는 강태공들의 모습이 한 폭의 그림 같아 영화 '섬'의 촬영지가 되기도 하였다. 호반을 따라 달리는 드라이브 코스가 낭만을 더하고 주변에 잉어통구이, 장어구이, 매운탕으로 유명한 맛집들이 많아 당일 코스 여행객들이 즐겨 찾는다.

Gosam Lake has been a popular film location because of its beautiful scenery. Around the lake, there are well-known roads for drivers and many good restaurants that serve barbecued eel and maeuntang (spicy stew made with fish).



☐ 고삼면 월향리 Wolhyang-ri, Gosam-myeon

☐ 한국농어촌공사(안성지사) 호수담당 Managed by Kores Rural Corporation, Anseong Branch 031-673-9771

☐ 안성종합버스터미널 버스정류소 50-1/50-3번 버스



○ 자연과 하나 되는 재충전의 장

## 고삼재연수원 GnG Gosamjae

古三齋研修院 · 古三齋進修院



자연과 조화를 이루는 다양한 규모의 숙박시설과 대회의실, 시청각실, 멀티미디어실 등 교육, 편의시설을 갖추고 비즈니스 파트너로서 쾌적한 교육환경과 편안한 휴식을 제공한다.

GnG Gosamjae has a conference room, audiovisual room, multi-media room and accommodations for educational purposes and comfortable rest.

☑ 고삼면 삼은길 15-48(봉산리) 15-48 Sameun-gil, Gosam-myeon

☎ 031-677-8000 ☑ [www.gosamjae.co.kr](http://www.gosamjae.co.kr)

☑ 안성시내 알파문구 앞 버스정류소 15-3번 버스



◦ 모성의 품처럼 따뜻한 순교의 땅

## 미리내성지(천주교성지) Mirinai Holy Site

ミリネ聖地(カトリック聖地)・美里川聖地(天主教聖地)

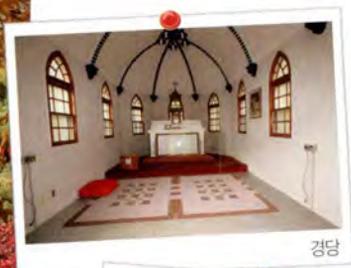
구한말 천주교가 박해당할 때 신자들이 모여 살며 신앙의 터전으로 가꾸었던 곳으로 우리나라 최초의 신부인 김대건 신부의 묘가 안치되어 있는 한국천주교의 대표 성지이다. 성당과 김대건 신부의 묘지(경당), 갯세 마네동산, 피정의 집, 사제관, 수도원, 수녀원 등이 있어 기도과 명상으로 마음의 평화를 얻고자 하는 순례객들의 발길이 끊이지 않는다.

Mirinai Holy Site is the holy place of the Roman Catholic of Korea where the tomb of Kim Dae-geon, the very first Priest in Korea, is enshrined. The pilgrims flow in and out of the tomb of Priest Kim Dae-geon (Oratorium), Gethsemanic Park, House of Retreat, Priest's Office, a monastery and a nunnery.

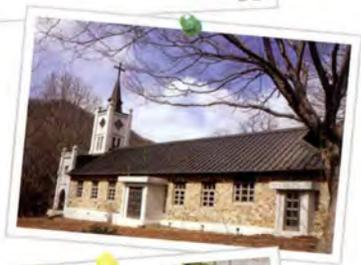
☑ 양성면 미리내성지로 420(미산리) 420 Mirnaeseongji-ro, Yangseong-myeon

☎ 031-674-1256~7 ☎ [www.mirinai.or.kr](http://www.mirinai.or.kr)

☑ 안성종합버스터미널 버스정류소 50-7/60/60-3번, 인성시내 대천공민상 앞 버스정류소 50-8번 버스



경당



김대건신부 묘소



 Tip. 미사안내 Mass  
ミサ案内・弥撒指南

 평일(화~토) 오전 11:30

주일 오전 11:00, 오후 2:00

Weekdays (Tuesday~Saturday) 11:30am

Lords' (Sun) day 11:00am and 2:00pm



시를 찾아 떠나는 문학기행

## 조병화문학관

Jo Byeong-hwa Literature Memorial Hall

趙炳華文學館 · 趙炳華文學館

조병화 시인의 창작저작물과 그림, 유품들을 상설 전시한 문학 기념관으로 시인이 추구해 온 꿈과 사랑의 시 정신이 오롯이 담겨 있으며 한국현대문학의 한 발자취가 보존되어 있는 곳이다. 시인의 호를 따서 지은 편운재 건물과 문학관, 묘소, 시비가 조화롭게 둘러앉아 있다.



This Literature Memorial Hall displays literary work, paintings and the belongings of poet Jo Byeong-hwa and preserves a historic trace of Korean contemporary literature as well.

☞ 양성면 난실리 산337 San 337 Nansil-ri, Yangseong-myeon

☎ 031-674-0307 / 02-762-0658 ☎ www.poetcha.com

☞ 안성종합버스터미널 버스정류소 22-1/60/60-3번 버스 → 난실리 하차

### 조병화(1921~2003) Jo Byeong-hwa 趙炳華 詩祭 趙炳華詩



경기도 안성 난실리 출생, 그의 시는 쉽고 아름다운 언어로 인간의 숙명적인 허무와 고독이라는 철학적 명제의 성찰을 통해 꿈과 사랑의 삶을 형상화한 점에서 큰 특징을 찾을 수 있다. 창작시집, 시론집, 화집, 수필집 등 총 160여 권의 저서를 출간했다.

Jo Byeong-hwa was born in Nansil-ri, Anseong City. He published a total of 160 books of poetic works, essays on poetry, books of paintings and essays.

# 덕봉서원 Deokbong Seowon · 德峰書院 · 德峰书院



조선 숙종 때의 문신인 총정공 오두인(吳斗寅) 선생을 추모하기 위해 1695년에 창건된 서원이다. 경내에 사당, 정의당, 내삼문, 외삼문, 동재, 서재, 홍살문 등이 있으며 숙종이 하사한 '덕봉사우(德峰詞宇)'라는 현판이 걸려 있다.

Deokbong Seowon (Confucian school) was built in 1695 to commemorate O Du-in (pen name: Chungjeonggong), who acted in King Sukjong of Joseon Dynasty.



☑️ **양성면 덕봉길 66(덕봉리)**

66 Deokbong-gil, Yangseong-myeon

☑️ **안성시청 문화재팀 Cultural Asset Team of Anseong City Hall 031-678-2502**

☑️ **만성종합버스터미널 버스정류소 양성방면 7/7-2번 버스**

## 정무공오정방고택

시도유형문화재 제175호

Gyeonggi-do Tangible Cultural Property No. 175

Jeongmugong O Jeong-bang Gotaek (Old house)

貞武公吳定邦古宅

중종 5년(1510)에 세워진 이 고택은 정무공 오정방(1588~1634), 충정공 오두인(1624~1689) 등 해주오씨 명인들을 배출한 유서 깊은 곳이다. 특히 충정공은 이 집에서 성장하여 나라에 크게 공훈을 떨친 바 있어 우암 송시열이 편액을 써서 보내오기도 하였다.

This Gotaek, built in 5th year of King Jungjong (1510), has long history and turned out many grand masters of the O families from Haeju such as O Jeong-bang (1588~1634) and O Du-in (1624~1689).



☑️ **양성면 덕봉길 68-14(덕봉리)**

68-14 Deokbong-gil, Yangseong-myeon

☑️ **안성시청 문화재팀 031-678-2502**

Cultural Asset Team of Anseong City Hall



푸른 안개 휘감아 도는 고요한 산사

## 청원사 Cheongwonsa Temple • 淸源寺 • 淸源寺

청원사는 대웅전과 전형적인 고려 탑의 기법을 보여주는 청원사칠층석탑으로 유명하다. 대웅전에 모셔진 불상은 종이로 만든 지불(紙佛)로 그 속에서 고려 충렬왕 6년(1280)에 국왕이 국태민안을 위하여 발원한 사경(寫經 보물 제740호)이 발견되어 불경연구에 귀중한 자료가 되고 있다.

Cheongwonsa Temple is famous for the Daeungjeon Hall and Cheongwonsa Seven-storied stone pagoda which shows the most typical example of the pagodas of the Goryeo Dynasty. The book found in the Buddha statue in Daeungjeon was published in King Chungnyeol during the Goryeo Dynasty. It is valuable material for studying Buddhist scriptures.

▣ 원곡면 통성길 16-102(성은리)  
16-102 Tongsim-gil, Wongok-myeon

☎ 031-655-6924

▣ 안성종합버스터미널 버스정류소 22-1/60/60-3번 버스  
→ 양성터미널 7-6번 버스 → 성은리 하차





청원사칠층석탑(시도유형문화재 제116호)  
탑의 높이는 3.45m이며 기단 위에 7층의 탑신부를 형성하고 정상에 상륜부(上輪部)를 장식한 일반형 석탑이다.



청원사대웅전(시도유형문화재 제174호)

별빛 따라 흐르는 영화의 감동

## 무비마운틴자동차극장

Movie Mountain Drive-in Theater

ムービーマウンテン自動車劇場・电影汽车影院

가족이나 연인, 친구들과 영화를 감상하며 오붓한 시간을 보낼 수 있는 문화공간으로 대형스크린의 선명하고 깨끗한 화질과 엄선된 상영프로, 최고 수준의 음향시스템을 자랑한다.

Movie Mountain Drive-in Theater boasts clear and high-definition big screens, selected programs and the best sound system. Visitors can watch films and spend quality time with their families, lovers and friends.

□ 원곡면 천덕산로 828-려성은리

828-6 Cheondeoksan-ro, Worigak-myeon

☎ 031-656-4895~6    🌐 www.dbcinema.co.kr    🎫 기본 입장료 17,000원/대 Admission fee-17,000 for a car

🚌 안성종합버스터미널 버스정류소 22-1/60/60-3번 버스 → 인성터미널 7-6번 버스 → 성은리 하차





◉ 생생한 역사 교육의 장

## 안성3·1운동기념관

Anseong March 1st Memorial Hall

安城3.1運動記念館・安城三・一运动纪念馆

3·1운동의 역사를 되새기고, 안성지역 순국선열들의 희생과 독립정신을 기리기 위해 건립된 기념관으로 광복사, 3·1운동기념탑, 전시관, 무궁화동산 등이 조성되어 있다. 항일의거에 관련한 항쟁사와 안성 만세운동을 재현한 영상물, 미니어처, 체험 프로그램을 통해 생생한 역사 교육의 장이 되고 있다.

Anseong March 1st Memorial Hall was built to ensure that the history of the March 1st Independence movement will not be forgotten. This Memorial Hall honors the great sacrifices of the patriotic martyrs in Anseong and the spirit of independence. It is a vivid place of historic education with short films, a miniature set of anti-Japanese movement history and trial programs.

📍 원곡면 만세로 868(철곡리) 868 Manse-ro, Wongok-myeon 📞 031-678-2476~7 🌐 41.anseong.go.kr

🕒 입장시간 09:00~17:00 / 관람시간 09:00~18:00 Admission 9:00am~5:00pm / Operating Hours 9:00am~6:00pm

🚌 안성종합버스터미널 버스정류소 원곡방면 7번 버스 → 삼일운동기념관 하차



시도문화재자료 제28호 Cultural Property Material No. 28

400년 된 고목이 운치를 더하는

## 양성향교 Yangseong Hyanggyo (Confucian school)

陽城郷校 · 阳城乡校

중종 28년(1533)에 창건된 양성향교는 앞쪽에 공부하는 공간인 명륜당이 있고, 뒤쪽에 제사를 지내는 대성전이 있는 전형적인 전학후묘의 배치를 따르고 있다. 내부에는 공자를 비롯하여 중국과 우리나라 유학자들의 위패가 모셔져 있다.

Yangseong Hyanggyo, built in the 28th year of King Jungjong (1533), has Myeongnyundang Hall in its front. At the Hall in the front, students studied diligently while ancestral rites were performed in the back at Daeseongjeon Hall. The memorial tablets of Confucian scholars from Korea and China, including the tablets of Confucius, can be found here.

☑ 양성만 국동길 33-4(동할미리 33-4 Gyeongdong-gil, Yangseong-myeon)

☑ 안성시청 문화재팀 Cultural Asset Team of Anseong City Hall 031-678-2502

☑ 안성종합아카데미날 버스정류소 22-11601601-3번 버스 → 동할미리 + 고동림구까지





문화재자료 제25호 Cultural Property Material No. 25

◉ 청아한 목탁소리 울리는

## 운수암 Unsuam Temple • 雲水庵 • 云水庵

조선 영조 26년(1750)에 창건된 사찰로 대웅전, 비로전, 요사채 등이 남아 있다. 비로전에는 고려시대의 석조비로자나불좌상이 모셔져 있고 흥선대원군이 하사한 운수암이라고 쓴 현판이 걸려있다. 운수암을 둘러 본 뒤 잘 닦여진 등산로를 따라 올라가면 고성산 정상에 이른다.

Unsuam Temple, built in 26th year of King Yeongjo (1750) during the Joseon Dynasty, has a signboard "Unsuam" that Heungseon Daewongun (1820~1898, a politician and father of King Gojong) bestowed. If you climb along the trail after looking around Unsuam, you can reach the summit of Mt. Goseongsan.

- ☐ 양성면 성하길 80-63(방신리)  
80-63 Seongha-gil, Yangseong-myeon
- ☐ 031-673-7372
- ☐ 안성종합버스터미널 버스정류소 양성면 방면 7/7-2 버스  
→ 방신리 하차



석조비로자나불좌상(시도유형문화재 제202호)

# 문화여행

Culture Tour · 文化旅行 · 文化游

동부권 East Area · 東部圈 · 东部地区

58	칠장사	Chiljangsa Temple
60	죽산향교	Juksan Hyanggyo (Confucian school)
62	죽주산성	Jukjusanseong Fortress
63	죽주대고려축제	Jukju Daegoryeo Festival
64	죽산성지(이진터성지)	Juksan Martyrs' Shrine
65	흔들바위	Logan Stone
66	매산리석불입상(태평미륵)	Standing Stone Buddha in Maesan-ri
67	용설호수	Yongseol Lake
67	용설아트스페이스(죽산공연장)	Yongseol Art Space (Juksan Performing Place)
68	서일농원	Seoil Farm
69	안성내추럴리조트	Ansung Natural Resort
70	영창대군묘	Tomb of Prince Yeongchang



## 칠장사 Chiljangsa Temple • 七長寺 • 七長寺

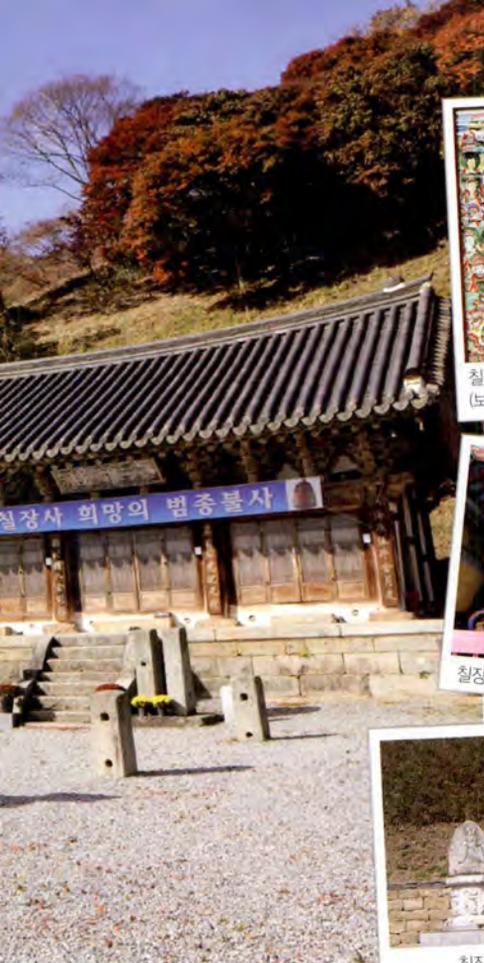


선덕여왕 5년(636)에 자장율사가 창건하였고, 고려시대 혜소국사가 중창한 사찰로 경내에 다량의 문화재를 보유하고 있다. 역사소설 임궽정에 등장하는 일곱 도적과 병해스님 이야기, 궁예가 활 연습을 한 활터와 어사 박문수가 기도를 드리고 장원급제를 했다고 전해지는 나한전 등 많은 이야기가 전해 내려온다. 빛바랜 단청과 고색창연한 대웅전, 우거진 숲과 시원스런 계곡으로 사계절 많은 관광객들이 찾는다.

This temple was built by Silla Dynasty's Buddhist leader, Jajang Yulsa in the 5th year of Queen Seondeok (636) and rebuilt by the highest Buddhist priest Hyeso Guksa in Goryeo Dynasty. Chiljangsa Temple has plenty of cultural properties in the precincts of the shrine. Many tourists visit this temple in four seasons for the dense woods and the cool valley surroundings the temple.

☎ 죽산면 칠장로 399-18(칠장리) 399-18 Chiljang-ro, Juksan-myeon ☎ 031-673-0776 ☎ cafe.daum.net/chiljangsa

☑ 안성종합버스터미널 버스정류소 죽산방향 37/370/380번 버스 → 죽산터미널 3-2번 버스 → 칠장사 입구 하차



칠장사삼불회괘불탱  
(보물 제1256호)



칠장사오불회괘불탱  
(국보 제296호)



칠장사소조사천왕상(시도유형문화재 제115호)

老牛用力已多年  
領破皮穿只愛眠  
犁耙已休春雨足  
何苦又加鞭

인목왕후어필철언시  
(보물 제1627호)



칠장사 봉업사석불입상(보물 983호)



▲ 칠장사대웅전(시도유형문화재 제114호)  
죽림리삼층석탑(시도유형문화재 제179호)



▲ 칠장사혜소국사비  
(보물 제488호)



▲ 칠장사당간지주  
(시도유형문화재 제39호)



문화재자료 제26호  
Cultural Property Material No. 26

● 고졸한 멋을 풍기는

## 죽산향교 Juksan Hyanggyo · 竹山郷校 · 竹山乡校

조선 제11대 중종 28년(1533)에 건립되었으며 대성전, 명륜당 등이 양호한 상태로 보존되어 있고 내부의 단청과 조각은 조선말기의 솜씨를 그대로 지니고 있다.

Juksan Hyanggyo was built in 28th year of King Jungjong (1533), the 11th King of the Joseon Dynasty and has Daeseongjeon Hall and Myeongnyundang Hall preserved in good condition.

📍 죽산면 죽산향교길 54-45(죽산리) 54-45 Juksanhyanggyo-gil, Juksan-myeon

📞 안성시청 문화재팀 Cultural Asset Team of Anseong City Hall 031-678-2502

🚌 안성종합버스터미널 버스정류소 죽산방면 37/370/380번 버스 → 죽산터미널 하차 후 도보





죽산리석불입상



죽산리당간지주



죽산리오층석탑





● 호국의 정신이 깃든

시도기념물 제69호 Gyeonggi-do Provincial Monument No. 69

## 죽주산성 Jukjusanseong Fortress • 竹州山城 • 竹州山城

죽주산성은 본성, 외성, 내성 세 겹으로 만들어진 돌성으로 대단히 견고하면서 자연미가 그대로 살아 있는 산성이다. 충청, 전라, 경상도의 삼남과 서울을 이어주는 교통의 요지이자 군사 요충지였던 만큼 고려시대에는 몽고군이 여러 차례 이곳을 공격하였고 병자호란과 임진왜란 때에는 왜군을 맞아 싸웠던 격전지로 조상들의 호국정신이 깃든 역사의 현장이다.

Jukjusanseong Fortress is famous for its solidity and natural beauty and contains the ancestors' spirit of defense of their country. This place was a ferocious battle field since this place was a major transportation point and strategic location from centuries past; it was attacked by Mongolia several times during the Goryeo Dynasty and was fought against Japanese raiders in Byeongja Horan (the second Manchu Invasion of Korea) and Imjin War (war against two Japanese invasions between 1592 and 1598) during the Joseon Dynasty.

📍 죽산면 죽양대로 111-71(매신리) 111-71 Jukyung-daero, Juksan-myeon

📞 안성시청 문화재팀 Cultural Asset Team of Anseong City Hall 031-678-2502

🚌 안성종합버스터미널 버스정류소 죽산방면 37/370/380번 버스 → 죽산터미널 10-1번 버스 → 죽산산성 하차



## 죽주대고려축제

Jukju Daegoryeo Festival  
竹柱大高麗祝祭 · 竹柱大高麗庆典

안성시 죽산면, 일죽면, 삼죽면민의 화합한마당으로 고유제, 각종 초청공연, 체험마당, 사물놀이 등 다양한 행사가 펼쳐지는 지역문화 축제의 한마당이다.

Jukju Daegoryeo Festival represents harmony of the people living in Juksan-myeon, Iljuk-myeon, Samjuk-myeon and holds Goyuje (a traditional ritual ceremony), performances, experience events and Samulnori (Korean percussion music).

☎ 축제안내 031-678-3921



신앙 선조들의 숨결이 살아 있는

# 죽산성지(이진터성지) Juksan Martyrs' Shrine 竹山聖地(夷陣聖地) · 竹山圣地(夷陣圣地)



죽산성지는 병인대박해(1866년) 때 수많은 신자들이 순교를 당한 순교터이다. 이곳은 원래 고려 때 쳐들어 온 몽고군이 진을 친 곳이라 하여 '이진(夷陣)터'로 불렸으나 병인박해 때 천주교신자들이 이곳으로 끌려가 처형되면서 이때부터 "거기로 끌려가면 죽은 사람이니 잊으라"하여 '잊은터'로 불리게 됐다는 가슴 아픈 이야기가 전해진다. 미리내성지와 함께 천주교 성지여행의 필수코스인 순례객의 발길이 이어지고 있다.



Juksan Martyrs' Shrine is the place where many believers were killed as a martyr in Byeongin Persecution (1866). The pilgrims continue to visit this shrine as a must-see of Catholic Shrine Sightseeing with Mirinae Holy Site.

- ☑ 일죽면 줄베길 115(죽림리) 115, Jongbae-gil, Iljuk-myeon
- ☎ 031-676-6701 [www.juksanshrine.org](http://www.juksanshrine.org)
- ☎ 미사안나: 매주 오전 11시(월요일 제외) Mass 11:00am every week (except Monday)
- ☎ 안성종합버스터미널 버스정류소 37/370/380번 → 일죽터미널 3-11 → 장암리 하차



## ● 흔들바위 Logan Stone

揺れる岩 · 揺動岩

죽산성지 뒷산 팔봉산에 임지순가락으로도 흔들리는 바위(높이 2.1m, 둘레 10.4m)가 있다. 옛날부터 아기를 낳지 못하는 사람이 이 바위에 자성을 들이면 아기를 짐자해 준다는 이야기가 전해온다.

Logan Stone (height 2.1m, girth 10.4m) is a wobbly rock located behind Juksan Martyrs' Shrine in Mt. Palbongsan. The legend surrounding this Stone is that if woman who could not give birth to a baby made a wish to this stone, she could have a baby after making her wish.



📍 일죽면 총배길 115(죽림리) (죽산성지 주차장 좌측 이정표) 115 Jongbae-gil, Iljuk-myeon

📍 안성종합버스터미널 버스정류소 37/370/380번 → 일죽터미널 3-11 → 정암리 하차

# 매산리석불입상(태평미륵) Standing Stone Buddha in Maesan-ri 梅山里石仏立像(太平弥勒)・梅山里石佛立像(太平弥勒)

안성의 대표적인 미륵불로 고려시대 몽고군을 물리친 송문주 장군과 김윤후 장군의 우국충정을 기리기 위해 건립되었다고 전해진다. 3.9m의 거대한 키에, 길쭉한 얼굴, 머리에 보석으로 장식한 보관, 가름하고 날카로운 눈매에서 당당한 무사적 기풍이 느껴진다. 미륵당과 마당의 오층 석탑이 투박하면서도 정감어린 미륵불의 분위기와 잘 어울린다.

Standing Stone Buddha in Maesan-ri is a representative standing stone Buddha in Anseong. It looks like a warrior who has an extreme height of 3.9m, elongated face, crown ornamented with jewels on his head and sharp-narrow eyes.



▲ 미륵당오층석탑  
(향토유적 제20호)

- ☑️ 죽산면 미륵당길 32-2(매산리) 32-2 Mireukdang-gil, Juksan-myeon
- ☑️ 안성시청 문화재팀 Cultural Asset Team of Anseong City Hall 031-678-2502
- ☑️ 안성종합버스터미널 버스정류소 37/370/380번 버스 → 신광 하차



조용하고 아늑한

## 용설호수 Yongseol Lake · 竜舌湖 · 龙舌湖



편리한 교통, 물과 나무가 그림처럼 어우러진 조용하고 아늑한 분위기로 가족낚시터로 인기이다. 제방 등 좌우로 시원스레 뻗은 드라이브 코스와 카페, 맛집들이 호반의 정취를 더한다.

Yongseol Lake is popular place for families who enjoy fishing in a calm and cozy environment. There are straight driveways, cafes and restaurants along the lake adding to the picturesque scene.

 죽산면 용설리 Yongseol-r, Juksan-myeon

 한국농어촌공사안성지사 호수담당 Managed by Korea Rural Corporation, Anseong Branch: 031-673-9771

 안성종합버스터미널 버스정류소 죽산행면 37/370-080번 버스 → 죽산터미널 3-4번 버스 → 용설리 하차

## 용설아트스페이스(죽산용설공연장)

Yongseol Art Space (Juksan Yongseol Performing Place)

竜舌アートスペース(竹山龍舌公演場)

龙舌艺术空间(竹山龙舌剧场)

실내의 공연장, 야외로비, 식당, 주차장 등의 시설을 갖춘 열린 공연장으로 지역 주민과 안성 시민들의 예술의 장이 되고 있다.

This performing place has indoor-outdoor concert halls, an outdoor lobby, restaurants and a parking lot.

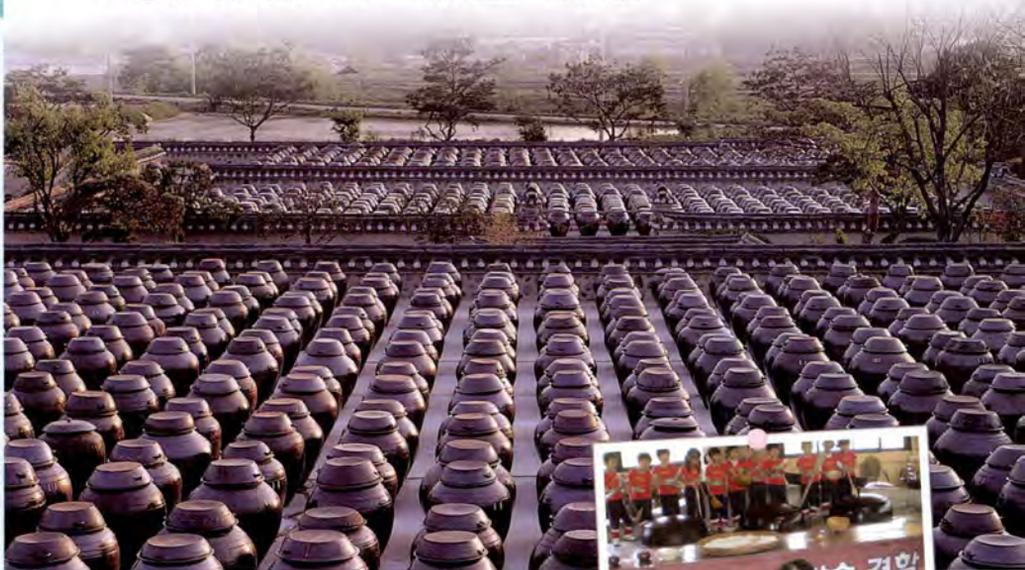
 용설아트스페이스 031-676-9512/사무국청 : 010-9891-5969



어머니의 손맛

# 서일농원 Seoil Farm · ソイル農園 · Seoil 农园

안성문화여행 가이드



서일농원은 장류연구소, 황토발효숙성실, 저온보관시설동, 제품생산동 등을 갖추고 전통 장류의 맥을 이어가고 있는 곳이다. 농원 내 음식점 솔리에서 어머니의 손맛이 그대로 배어 있는 정갈한 음식을 맛볼 수 있다. 2,000여 개의 웅기들이 준비한 장독대와 봄이면 배꽃과 매화 향기 날리는 농원에서 청국장, 손두부 만들기 등 슬로푸드 체험도 할 수 있다.

Seoil Farm is keeping the tradition of the typical Korean sauce like soybean paste, red pepper paste and soy sauce. At the farm, visitors can try Korean folk dishes and experience flavorful meals like cheonggukjang (thick soybean paste) and sondubu (hand-made tofu). A very popular restaurant, located on the farm, is Solri Restaurant.



☑ 일죽면 금일로 332-17(화평리)

332-17 Geumil-ro, Iljuk-myeon

☎ 031-673-3171 ☑ [www.seoilfarm.com](http://www.seoilfarm.com)

☑ 인성종합버스터미널 버스정류소 죽신방면 37/370/380번 버스 → 일죽터미널 3번 버스 → 장암리 하차



온 가족이 즐기는

# 안성내츄럴리조트

Ansung Natural Resort

安城ナチュラルリゾート・安城自然度假村



전통한증막, 약수피아, 피라미드체험실, 한방체험실, 야외 노천탕 등의 시설을 갖춘 건강나라와 신나고 짜릿한 즐거움을 선사하는 워터파크, 원더풀 및 다양한 부대 시설을 완비하여 사계절 편안한 휴식을 즐길 수 있다.

Ansung Natural Resort has a full range of entertainment equipment. This resort is completely equipped with Geongangnara, which has traditional sauna, Yaksupia, experience room of oriental medicine and outdoor open-air bath, an exciting and thrilling water park and wonderful facilities so that visitors can enjoy their time during the four seasons.

📍 죽산면 죽림대로 136-10(매산리)

136-10 Jukkyang-daero, Juksan-myeon

☎ 031-674-8255-6 🌐 [www.naturalresort.co.kr](http://www.naturalresort.co.kr)

🚌 만성종합버스터미널 버스정류소: 죽산방향 37/370/360번

버스 → 죽산터미널 3-5/10-1번 버스 → 건강나라 하차

한 많은 삶을 살다 간

## 영창대군묘

Tomb of Prince Yeongchang • 永昌大君の墓 • 永昌大君墓

시도기념물 제75호  
Gyeonggi-do Provincial Monument No. 75

영창대군(1606~1614)은 조선 선조대왕의 아들로 왕의 특별한 총애를 받았으나 왕위 계승과 연루된 당쟁으로 서인으로 강등되어 강화도로 유배되었다. 광해군 6년(1614) 강화부사 정항이 8살 영창대군을 방안에 가두고 장작불을 지펴 죽게 하였다. 1623년 인조반정으로 관직이 복구되었다. 묘역은 2단의 사성으로 둘러싸여 있고 묘비, 상석, 향로석을 두었다.

Yeongchang Prince (1606~1614), who was the son of King Seonjo during the Joseon Dynasty, died at the age of 8. He engaged in succession to the throne and party strife in the 6th year (1614) of King Gwanghaegun.

1 일죽면 고은리 산24-5, Goeun-n, Ijuk-myeon

2 안성시청 문화재팀 Cultural Asset Team of Anseong City Hall 031-678-2502

3 안성종합버스터미널 버스정류소 죽산방향 37/370/380번 버스 → 죽산터미널 3-5/26-1번 버스  
→ 운석 하차 후 도보



# 테마여행 Theme tour · テーマ旅行 · 主题游

## 문화축제 Culture Festival · 文化祭 · 文化庆典

- |    |                 |  |
|----|-----------------|--|
| 72 | 안성맞춤 남사당 바우덕이축제 | Anseong Machum Namsadang Baudeogi Festival       |
| 73 | 2012안성세계민속축전    | 2012 CIOFF WORD FOLKLORIADA                      |
| 74 | 바우덕이 남사당놀이 상설공연 | Baudeogi Namsadang Regular Performance           |
| 76 | 태평무 「전통무용 상설무대」 | Taepyeongmu Traditional Korean Dance Performance |
| 77 | 안성향당무           | Anseong Hyangdangmu Dance                        |
| 78 | 안성예술제           | Anseong Art Festival                             |
| 79 | 혜산문학제           | Hyesan Literature Festival                       |
| 80 | 조병화시축제          | Jo Byeong-hwa Poetry Festival                    |



▶ 한국을 대표하는 전통 문화축제

## 안성맞춤 남사당 바우덕이축제

Anseong Machum NamsadangBaudeogi Festival

安城マツチュム男寺党バウドギ祭・安城男寺党Baudeogi 庆典

안성은 물론 대한민국을 대표하는 전통문화축제로 전야제, 전국풍물경연대회, 해외예술단 공연, 남사당놀이 체험마당, 민속놀이 체험마당 등 다채로운 행사가 펼쳐진다. 볼거리·즐길거리가 가득한 가운데 축제의 백미는 영화 '왕의 남자'에 출연해 관객들에게 큰 사랑을 받은 안성 남사당바우덕이풍물단의 신명나는 공연이다.

바우덕이축제는 2006년 세계 각 나라의 민속을 보존하고 상호교류 및 협조하는 기구인 CIOFF(세계민속축전)의 회원 축제로 공식 인증 받은 국내 유일의 축제이며 2012년 안성세계민속축전이 성대하게 치뤄졌다.

Anseong Machum Baudeogi Festival is the most representative of a traditional culture festival in Anseong and all of Korea. The festival holds national pungmul contests, performances by foreign art companies, experience spaces for folk games and buzzy performances by Anseong Namsadang Baudeogi Pungmuldan, of trial programs.

□ 매년 10월 중 Every year in October

□ [www.baudeogi.com](http://www.baudeogi.com)

▶ 안성맞춤 남사당 바우덕이 축제사무국 031-678-2513  
안성남사당 공연장 031-678-2518





인류의 화합, 민심의 감동

2012안성세계민속축전

2012 COIFF WORD FOLKLORIADA

2012安城世界民俗祝典 · 2012安城世界民俗庆典



COIFF(국제민속축전기구협의회) 세계민속축전은 4년마다 개최되는 세계인의 민속문화 올림픽으로 다양한 인종과 민족의 영혼이 담긴 문화축제이다. 2012 안성세계민속축전은 세계 43개 회원국의 전통 민속공연단이 참가하여 각국의 전통문화를 소개하며 이밖에 국내외 초청공연, 문화학술행동 및 체험프로그램 등 풍성한 축제의 한마당으로 진행되었다.

COIFF WORD FOLKLORADA is an international folk festival held by COIFF every four years. Traditional performance groups from 43 countries introduce their country's traditional culture and aside from this, there are internal and external invitation performances, cultural activities and plenty of trial programs.



◉ 신명나게 놀아보세!

## 바우덕이 남사당놀이 상설공연

Baudeogi Namsadang Regular Performance

バウドギ男寺党ノリ常設公演

Baudeogi 和男寺党常设剧场

우리의 전통 가락과 한바탕 신명나게 놀아보고 싶다면 안성 남사당 공연장을 찾아보자. 매주 주말 흥겨운 남사당놀이 여섯 마당이 숨 가쁘게 펼쳐진다.

“잘하면 살판이요 못하면 죽을 판이다” 줄광대의 구수한 재담과 신기에 가까운 솜씨가 관객들의 흥을 돋우고, “얼썬~” 한바탕 어깨춤으로 쌓였던 스트레스는 어느덧 저 멀리 사라진다.

Visitors can experience the joy and fun of Korean traditional melody through Namsadang Pungmulnori (traditional percussion music & dance) presented in the Anseong Namsadang Performance Hall every weekend.





**Tip.** 남사당놀이 상설공연 안내 Permanent Performances · 常設公演案内 · 常年演出指南

여유로운 주말 ~ 신명나는 남사당놀이 상설공연과 함께!

□ 운영기간 : 매년 3월말 ~ 11월(매주 토·일요일)

Period : Every year from the end of March to November (Every Saturday & Sunday)

□ 장소 : 안성남사당공연장 Venue : Anseong Namsahang Learning Center

☎ 031-678-2518 🌐 www.namsadang.kr ※단체 30인 이상(사전 예약)

※ Reservations are required for groups of 30 or more people

# 태평무 『전통무용 상설무대』

Taepyeongmu (Peace Dance) Traditional Korean Dance Performance

太平舞伝統舞踊常設ステージ・太平舞传统舞蹈常設舞台

안성문화여행 가이드



매주 토요일 태평무전수관에서 펼쳐지는 토요일전통무용 상설무대는 청소년부터 일반인, 외국인에 이르기까지 우리 춤을 쉽게 감상하고 즐길 수 있도록 태평무, 부채춤, 장고춤, 즉흥무, 북춤, 한량무 등 다양한 춤사위를 선보인다. 한국적 가락과 흥이 넘치는 춤 구성, 화려한 무대의상, 출연자들의 출중한 기량으로 전통춤의 진수를 감상할 수 있다.

In the permanent stage for the traditional dance in Taepyeongmu Initiation Hall on Saturdays, the performers show brilliant Korean traditional dances like Taepyeongmu, Buchaechum (fan dance), Janggochum (drum dance), impromptu dance and Hallyangmu dance.



**Tip.** “토요일전통무용 상설무대 공연안내” Performance on Saturdays

常設公演案内・常設劇場指南

- 운영기간: 매년 4월경 ~ 9월경(매주 토요일)  
 Period: Every Saturday from April to September
- 장소: 안성 태평무전수관  
 Venue: Anseong Taepyeongmu Initiation Hall
- 태평무전수관 031-676-0141    ■ [www.taepyeongmu.net](http://www.taepyeongmu.net)

나라의 안녕을 축원하는

# 안성향당무 Anseong Hyangdangmu Dance

安城香堂舞 · 安城香堂舞



시도무형문화재 제34호  
Gyeonggi-do Intangible Cultural Property No. 34

안성향당무는 임금의 만수무강을 축원하는 의미로 남녀가 함께 추는 군무이다. 청룡대고와 소평고를 설치해 놓고 추는 무고형식이 주를 이루며 수건, 궁, 깃발 등으로 나라의 안녕을 표현한 안성지방의 특색 있는 전통 춤이다. 현재 안성향당무보존회를 통해 봉황금란무, 태극진세무, 두산무령무 등 여러 종목의 춤이 보급되고 있다.

Anseong Hyangdangmu is a traditional couples group dance in Anseong that is performed by males and females to wish for the King's long health and longevity.



- ☐ 보개면 중합운동장로 162 162, Jonghabundongjang-ro Bogae-myeon ☎ 횡단무전수관 031-676-1212
- ☐ 안성 신원은행 버스정류소 2-2번 버스 → 보개도서관 하차 안성중합운동장 방향



## 안성향당무전수관

Anseong Hyangdangmu Initiation Hall  
安城香堂舞傳授館 · 安城香堂舞傳授館

안성시는 안성향당무의 전승과 발전을 위하여 안성향당무 전수관을 개관하였다.

Anseong opened the Anseong Hyangdangmu Initiation Hall for transmission and development of Anseong Hyangdangmu dance.

즐거움이 있는 축제 / 테마가 있는 축제

## 안성예술제 Anseong Art Festival 安城芸術祭 · 安城艺术节

안성예술제는 안성 시민과 문화예술인이 함께 뛰어가는 축제로 수많은 창작 공연과 예술 작품을 감상할 수 있으며 모두가 즐길 수 있는 체험행사, 전시행사, 부대행사가 마련되어 풍성한 문화예술 축제의 장을 펼친다.

Anseong Art Festival is a festival for Anseong citizens and artists which shows various performances and works of art.

### 안성예술제 Anseong Art Festival

安城芸術祭 · 安城艺术节

- 내용 : 안성맞춤 백일장 및 시화전, 안성종합무용제, 미술기획전, 안성시립합창단 초청공연, 안성시민을 위한 콘서트 등
- Programs : Essay and calligraphy competition, Anseong general dancing festival, Art exhibitions, Anseong city choir concert, Concerts for Anseong citizens and much more

□ 매년 5월경 Every year in May

□ 안성시민회관, 낙원공원 Anseong Citizen Hall, Nagwon Park

☎ 031-677-2554

□ [www.anseongyechong.com](http://www.anseongyechong.com)





## ● 문학 축제의 한마당

# 혜산문학제 Hyesan Literature Festival · 兮山文学祭 · 兮山文学节

혜산문학을 기리고 추모하는 자리로 혜산문학제, 시낭송회, 혜산박두진 기념 사진전 및 시화전, 혜산문학 탐방투어 등 다채로운 문학행사가 마련된다. 문향의 고장 안성에서 혜산 박두진 시인의 문학적 위상과 업적을 기리고 그의 문학정신을 재조명하는 뜻 깊은 시간이 될 것이다.

Hyesan Literature Festival is for praising and respecting Hyesan Literature and runs poetry readings, photo exhibitions and exhibitions of the illustrated poems of Hyesan Park Du-jin, touring Hyesan Literature and much more.



## 혜산문학제

Hyesan Literature Festival

兮山文学祭 · 兮山文学节

- 매년 10월 경 Every year in October
- 박두진문학자료실, 안성문화회관 등  
Literature Gallery of Hyesan Park Du-jin,  
Anseong Culture & Art center
- 안성문인협회 <http://cafe.daum.net/anseongjil>



시인의 아름다운 예술혼을 기리는

## 조병화시축제

Jo Byeong-hwa Poetry Festival

趙炳華 詩祭 • 趙炳華詩庆典

매년 5월 펼쳐지는 조병화시축제는 시 음악회, 편운 문학상 시상, 시와 그림전, 백일장, 꿈나무 시낭송대회 등 다양한 프로그램이 진행된다. 시인의 숨결을 전해주는 육필 시 원고와 그림들, 시인의 손때 묻은 유품들을 둘러보며 문학의 잔잔한 울림을 함께 느껴볼 수 있다.

Jo Byeong-hwa Poetry Festival is held every May and has various programs including a poem concert, the Pyeonun Literary Award, an exhibition of poems and paintings, an essay contest, and Kkumnamu poetry reading.



□ 매년 5월경 Every year in May

□ 조병화문학관 Jo Byeong-hwa Literature Memorial Hall

☎ 031-674-0307, 02-762-0658

□ [www.poetcha.com](http://www.poetcha.com)

# 테마여행 Theme tour · テーマ旅行 · 主题游

## 레저 · 스포츠 Leisure & Sports / レジャー・スポーツ / 休闲・体育

### 등산 Climbing

82	서운산	Mt. Seounsan
83	고성산	Mt. Goseongsan
84	칠현산	Mt. Chilhyeonsan
85	마이산/망이산성	Mt. Maisan/Mangisanseong Fortress

### 골프 Golf

86	에덴블루 C,C	Edenblue Country Club
86	골프존 카운티 안성 W	Golfzon County Ansong W
87	안성베네스트 G,C	Ansong Benest Golf Club
87	안성 C,C	Ansong Country Club
88	레이크힐스안성 G,C	Lake Hills Ansong Golf Club
88	파인크리크 C,C	Pine Creek Country Club
89	신안 C,C	Shinan Country Club
89	윈체스트 G,C	Winchest Golf Club
89	골프존 카운티 안성 Q	Golfzon County Ansong Q

### 드라이브 코스 Drive Courses

90	금광호수 드라이브	Driving around Geumgwang Lake
91	고삼호수 드라이브	Driving around Gosam Lake

### 승마 Horse riding

92	안성팜랜드 승마센터	NH Horse Riding Center
93	하노버승마클럽	Hanover Equestrian Club
94	안성승마클럽	Anseong Horse Riding Club
94	금안회	Keuman Horse Riding Club

### 수상레포츠 및 기타 Water Leports and others

95	워터월드	Water World
96	안성종합운동장/국제정구장	Anseong City Sports Complex / International Soft Tennis Courts



여유롭고 풍성한 산행

## 서운산 Mt. Seousan · 瑞雲山 · 瑞云山



산세가 부드럽고 아담한 서운산(547m)은 수도권 당일 산행지로 손색이 없다. 청룡호수와 마둔호수의 조망이 아름답고 산자락에 천년고찰 석남사와 청룡사가 있어 운치를 더한다. 봄이면 진달래, 철쭉이 만발하고 걷기 좋은 산길, 아름다운 숲이 어우러져 가족 산행지로 제격이다.

Mt. Seousan has a graceful shape and is a neat favorite for one day climbing in the metropolitan area. There are many sites such as the Cheongnyong lake, Madun lake, Seognamsa Temple and Cheongnyongsa Temple in the foot of the mountain.



☐ 서운면 북산리 산2 San 2, Buksan-ri, Seoun-myeon

☎ 안성시청 산림조성팀 031-678-2563

Forestation Team of Anseong City Hall

☞ 안성종합버스터미널 버스정류소 20번 버스(청룡사 방면)

안성시내 일파문구 앞 버스정류소 100번 버스(석남사 방면)



### 서운산 등산로 Hiking Course · 瑞雲山登山路 · 瑞云山登山路

- |                 |   |
|-----------------|---|
| 1코스<br>Course 1 | 석남사 → 서운산 정상 → 서운산성 → 은적암 → 청룡사(3시간)<br>Seognamsa Temple → Summit of Mt. Seousan → Seousanseong Fortress → Eunjeokam Temple → Cheongnyongsa Temple (3 hours)      |
| 2코스<br>Course 2 | 에머슨CC → 서운산 정상 → 서운산성 → 은적암 → 청룡사(3시간 30분)<br>Jungang CC → Top of Mt. Seousan → Seousanseong Fortress → Eunjeokam Temple → Cheongnyongsa Temple (3.5 hours)       |
| 3코스<br>Course 3 | 청룡사 → 좌성사 → 서운산 정상 → 은적암 → 청룡사(2시간 30분)<br>Cheongnyongsa Temple → Jwaseongsa Temple → Summit of Mt. Seousan → Eunjeokam Temple → Cheongnyongsa Temple (2.5 hours) |

느긋한 마음으로 떠나는

# 고성산 Mt. Goseongsan · 高城山 · 高城山



높이 298m인 고성산은 만세고개에서 운수암에 이르는 등산 코스가 운치 있다. 문화재자료 제25호로 지정된 운수암을 둘러본 뒤 잘 닦여진 등산로를 따라 고성산 정상에 오르면 안성·양성지역의 드넓은 들판과 평택으로 뻗은 평야가 한눈에 들어온다.

Mt. Goseongsan, which has a height of 298m, has a picturesque trail from Manse Hill to Unsuam Temple. After looking around Unsuam, visitors will see the open field and view the beautiful scenery when they reach the top of Mt. Goseongsan.



## 고성산 등산로 Hiking Course 高城山登山路 · 高城山登山路

양성면 창진휴게소 → 고성산 정상 →  
운수암 → 칠곡리(2시간 30분)  
Changjin Rest Area in Yangseong-  
myeon → Summit of Mt. Goseongsan  
→ Unsuam Temple → Chilgok-ri  
(2.5 hours)

- ❑ 원곡면 칠곡리, 양성면 덕봉리/방신리 Chilgok-ri, Wongok-myeon, Deokbong-ri & Bangsin-ri, Yangseong-myeon
- ❑ 안성시청 산림조성팀 Forestation Team of Anseong City Hall 031-678-2563
- ❑ 안성종합버스터미널 버스정류소 7번 버스

○ 산세가 아름다운

# 칠현산

Mt. Chilhyeonsan • 七賢山 • 七贤山



숲이 울창하고 산세가 아름다운 칠현산(516m)은 등산로가 잘 가꾸어져 있어 기분 좋게 산행을 즐길 수 있다. 커다란 노송이 운치를 더하는 원효암에서 골짜기를 따라 올라가면 칠현산 정상에 이른다. 정상에서 칠장산(492m)으로 이어지는 능선은 산죽이 무성하고 수림이 연이어진 한적한 길로 도중 갈림길에서 우측으로 조금 내려가면 천년고찰 칠장사가 자리하고 있다.

Mt. Chilhyeonsan, which has a height 516m, has a luxuriant forest, graceful shape and a well-maintained trail. The climbers can look around Chiljangsa Temple, which has long history and enjoy climbing the beautiful mountain.

### ❑ 축신면 공평면 삼죽면

Juksan-myeon, Geungwang-myeon & Samjuk-myeon

### ❑ 안성시청 산림조성팀 031-878-2663

Forestation Team of Anseong City Hall

❑ 안성종합버스터미널 버스청유소 축신면면 37370/380번 버스 — 축신터미널에서 칠장사행 3-2번 버스타 택시 이용



## 칠현산 등산로 Trail of Mt. Chilhyeonsan • 七賢山登山路 • 七贤山登山路

- 1코스 Course 1** 명적암 입구 → 명적암 → 칠현산(50분) → 헬기장 → 칠장사 갈림길 → 칠장산 → 칠장사(2시간 30분)  
Entrance of Myeongjeokam Temple → Myeongjeokam → Mt. Chilhyeonsan (50 mins) → Heliport → Chiljangsa Temple forked road → Mt. Chiljangsan → Chiljangsa Temple (2.5 hours)
- 2코스 Course 2** 칠장사 주차장 → 칠장산 정상 → 칠현산 → 명적암  
Chiljangsa Temple parking lot → Summit of Mt. Chiljangsan → Mt. Chilhyeonsan → Myeongjeokam Temple

도심에서 만나는 선성과 봉수대

# 마이산/망이산성

Mt. Maisan / Mangisanseong Fortress

馬耳山·望夷山城 / 马耳山·望夷山城

테마여행 · 레저스포츠



해발 472m의 마이산 정상에 오르면 안성의 일죽, 죽산면과 동남쪽으로는 충청북도 진천군, 음성군이 시원스레 펼쳐진다. 망이산성은 삼국시대에 축조된 산성으로 능선을 따라 내성과 외성을 쌓고 내성 안에 정방형의 봉수대를 세웠다. 죽주산성과 함께 선조들의 호국정신이 살아 숨 쉬는 안성의 대표적인 산성이다.

If you reach top of Mt. Maisan, which has a height of 472m, visitors can find beautiful scenery. Mangisanseong Fortress, which was built in the Three Kingdom Period, is a representative fortress of the spirit of the deceased Anseong patriots.

1 일죽면 Iljuk-myeon

2 안성시청 산림초성팀 031-678-2563

Forestation Team of Anseong City Hall

3 안성종합버스터미널 버스정류소 3/370/360번 버스 →

일죽터미널 3-9번 버스



## 마이산 등산로 Hiking Course · 馬耳山登山路 · 马耳山登山路

매산사 입간판 → 매산사 → 삼거리봉 → 헬기장 → 정상 → 헬기장 → 삼거리봉 → 차현고개 → 매산사 입간판 (약 2시간, 원점회귀 산행)

Standing signboard of Maesansa Temple → Maesansa Temple → Samgeoribong (Peak) → Heliport → Summit → Heliport → Samgeoribong (Peak) → Chahyeongogae (Pass) → Standing signboard of Maesansa Temple (Approximately 2 hours, returning to start point)



## 에덴블루 C.C

Edenblue Country Club  
エデンブルー C.C  
伊甸園藍(Edenblue)C.C

- 죽산면 녹배길 175  
175, Nokbae-gil, Juksan-myeon
- 031-678-7000 ■ www.edenblue.co.kr
- 홀수: 18홀 Number of holes: 18 holes
- 안성C - 대덕터널 - 동아방송대 - 삼죽  
삼거리(직진) -> 두현육교(이정표확인)

청정자연의 아름다움을 그대로 살린 에덴블루는 자연스러운 지형을 따라 잔잔하게 펼쳐진 마운틴코스, 호수의 아름다움이 라운드의 여운을 더하는 레이크코스, 섬세함과 부드러움이 환상의 하모니를 이루는 밸리코스로 이루어져 있다.

Edenblue Country Club keeps the beauty of nature and has a Mountain course, Lake course and Valley course.



## 골프존 카운티 안성 W

Golfzon County Anseong W  
골프 존 W  
Golfzon W

- 양성면 고동길 19-7(양동항리)  
19-70 Gyodong-gil, Yangseong-myeon
- 031-670-0500 ■ www.golfzoncounty.com
- 홀수: 18홀 Number of holes: 18 holes
- 안성보기점 - 서안성C - 관새 양성터널  
- 양성자동차 정비소

우수한 주변 경관을 홀의 배경으로 나타낸 환경 친화적인 골프코스로 골프에 자신이 있는 골퍼라도 쉽게 정복할 수 없는 전략적 코스설계가 색다른 골프의 묘미를 선사한다.

As an eco-friendly golf course, the strategic golf course, which is not easily procurable, gives off different charm to any golfer who can golf very well.

## 안성베네스트 G.C

Ansung Benest Golf Club  
安城베네스트G.C  
安城贝内斯特G.C

☑️ **금요일** 13:00 ~ 19:00 (예약제)

860 Samheung-ro, Geumgungwang-myeon

☎️ 031-670-4777 🌐 [www.golfsamsung.com](http://www.golfsamsung.com)

🕒 **종수** : 정규 27홀 + 비공인 9홀

Number of holes Regular 27 holes / Public 9 holes

📍 **입장권** : 안성베네스트 → 아영고속도로 → 금강고속

→ 안성베네스트 G.C



사계절 자연의 다채로운 변화를 감상할 수 있는 뛰어난 조망과 아름다운 능선을 코스에 담은 다이내믹하고 도전적인 코스가 안성베네스트 G.C의 자랑이다. 전략적으로 디자인된 코스 설계로 각 홀마다 골프의 묘미를 느낄 수 있으며 페어웨이가 넓어 안전하게 플레이를 즐길 수 있다.

Ansung Benest Golf Club boasts a wonderful view for admiring the change of the four seasons. This is a dynamic and exciting course with beautiful ridges.

## 안성 C.C

Ansung Country Club  
安城C.C • 安城C.C

☑️ **목요일** 13:00 ~ 19:00 (예약제)

134 Janggye-gil, Jukjeon-myeon

☎️ 031-678-0111 🌐 [www.ansungcc.com](http://www.ansungcc.com)

🕒 **종수** : 18홀 Number of Holes: 18 holes

📍 **입장권** : 죽전 → 안성 C.C



2010년 세계적인 골프코스 건축가인 더글라스 캐릭이 재설계한 코스를 선보임으로서 명실공이 국제적인 골프장으로 거듭나고 있다. 천혜의 자연 경관을 그대로 살리고, 아름다운 전경이 한 눈에 보이도록 초점을 맞추어 기술력이 뛰어난 골퍼들에게 멋진 도전과 흥분을 선사한다.

Ansung Country Club became an international golf club in 2010 after its course was redesigned by Douglas Carrick, a world-renowned golf course architect.



## 레이크힐스안성 G.C

Lake Hills Ansong Golf Club

레이크ヒルズ安城 G.C

湖山(Lakehills)安城 G.C

- **주소** 안성면 안성로 349-6(신침리)  
349-61, Yangseong-ro, Yangseong-myeon  
☎ 031-671-2881 [www.lakehills.co.kr](http://www.lakehills.co.kr)
- **홀수** 9홀 Number of holes: 9 holes
- **안성C** → 팽택·음성간 고속도로 → 음성방향  
2km 직진 → 시안성C → 용인, 안성방향 → 철곡  
교차로 → 만세터널, 안성터널 → 영성교차로 →  
안성·음성방향 하차 후 좌회전(2km) →  
레이크힐스 안성 G.C 리조트

총 9홀로 이루어진 퍼블릭 골프클럽과 안정감 있고 완성도 높은 골프코스, 전원적인 분위기의 클럽하우스를 갖춘 국내 최상의 골프리조트이다. 골프텔, 골프코스 이외에도 초특급 테마객실, 휘트니스센터, 골프연습장, 연회장 등 각종 부대시설을 갖추었다.

Lake Hills Ansong Golf Club has a public golf club with a total of 9 holes, a top golf course and a golf resort which includes a club house with a wonderful rural landscape.



## 파인크리크 C.C

Pine Creek Country Club

파인크리크 C.C

松河(Pinecreek)C.C

- **주소** 안성면 인성맞춤대로 2417-13(노곡리)  
2417-13 Anseongmaichum-daero, Yangseong-myeon  
☎ 031-672-0071 [www.pinecreek.co.kr](http://www.pinecreek.co.kr)
- **홀수** 27홀 Number of holes: 27 holes
- **안성C** → 인성저가리(차회전) → 안성면웅인방향  
→ 레이크힐스 안성 G.C → 대박주유소(고성방향)  
→ 파인크리크 C.C

3개의 커다란 능선을 활용하여 구성된 파인, 크리크, 밸리 코스는 저마다의 독특한 개성이 살아있는 전략적인 코스이다. 필드 전경을 한눈에 바라볼 수 있는 클럽하우스는 심신을 상쾌하게 해주는 청량제 역할을 한다.

Pine Creek Country Club has three courses of Pine, Creek and Valley on the large ridge which are strategic courses, each with special features.

## 신안 C.C Shinan Country Club シナンC.C・新安C.C

신안 C.C는 국내 최장코스과 함께 롱홀과 미들홀, 쇼트홀의 적절한 조화와 중지형의 잔디로 시공된 드넓은 페어웨이, 잘 조성된 조경시설 등 자연의 아름다운 정취가 그대로 살아있는 국내 제일의 명문 코스이다.

Shinan Country Club is the best golf course in Korea. This course is perfectly designed to meet the international standard and also boasts well-designed landscape facilities.



- 고삼면 개울명길 149(자유리) 149 Gaeulmat-gil, Gosam-myeon
- 031-673-8853, ~4 ■ [www.shinanc.c.c.kr](http://www.shinanc.c.c.kr)
- 홀수 - 27홀 Number of holes: 27 holes
- 안성C → 민세명성터널 → 철시교차로 우회전 → 신안 C.C

## 윈체스트 G.C

Winchest Golf Club  
ウィンチェストG.C・Winchest G.C

국내 최초로 '아트 코스(Art Course)' 컨셉을 담아 각 홀마다 예술가의 혼과 열정이 느껴진다. 홀과 홀 사이를 최적화된 넓고 쾌적한 홀 구성으로 여유로운 라운딩을 즐길 수 있다.

Winchest Golf Club is the first 'Art Course' in Korea and has pleasant holes which golfers can round leisurely.



- 서오면 모촌길 87-3(모촌리) 87-31 Ochoon-gil, Seoou-myeon
- 031-678-9000 ■ [www.winchestg.c.c.kr](http://www.winchestg.c.c.kr)
- 홀수 - 18홀 Number of holes: 18 holes
- 경부양재C → 안성C → 신안성터널 → 윈체스트 G.C  
명학·동성리 39(18성리) → 남안성C → 윈체스트 G.C

## 골프존 카운티 안성Q

Golfzon County Ansong Q  
ゴルフゾーン Q  
Golfzon Q

명품골프장이 갖추어야 할 3대 조건인 코스, 접근성, 서비스를 모두 갖춘 골프장으로 삼성 에버랜드의 기술력을 바탕으로 현대적인 감각을 기미한 독창적이고 창의적인 골프코스를 자랑한다.

Golfzon County Ansong Q boasts an original and creative modern golf course based on Samsung Everland's technical skills.



- 죽산면 장계길 20-229(계리) 20-229 Janggye-gil, Juksan-myeon
- 031-8040-7000 ■ [www.golfzoncounty.com](http://www.golfzoncounty.com)
- 홀수 - 18홀 Number of holes: 18 holes
- 안성C → 태백터널 → 삼죽삼거리(차천) → 우현교차로(우회전)

## 금광호수 드라이브 Driving around Geumgwang Lake 金光湖ドライブ · 金光湖兜风路

산림이 우거진 도로변을 따라 진천으로 향하는 드라이브 코스는 번잡한 일상으로부터의 탈출구! 햇빛에 반짝이는 호수의 수면, 산자락이 열비치는 그림 같은 풍경은 바라만 봐도 가슴이 탁 트인다. 주변에 분위기 좋은 카페, 음식점들이 즐비해 낭만과 여유를 즐기기에 좋다.

Taking drives to Jincheon along the wayside with woods is an escape from daily life. There are romantic cafes and restaurants around the course.



금광면 Geumgwang-myeon

한국농촌공사(안성지사) 호수사업장 Managed by Korea Rural Corporation, Anseong Branch 031-673-3771



## 승마 Horse riding · 乘馬 · 骑马

안성에는 천혜의 주변 환경과 최신식 설비를 갖춘 고품격 승마장이 운영되고 있다. 건강 증진과 건전한 정신 함양을 도와주는 최상의 레포츠 승마를 남녀노소 누구나 쉽고 편안하게 즐길 수 있다.

In Anseong, there are high-class ridings with natural tourist attractions and up-to-date facilities. Horse riding can assist the promotion of health and the creation of sound mind so that it is easy to enjoy regardless of sex or age.



### 안성팜랜드 승마센터

NH Horse Riding Center

安城팜랜드乘馬센터 · 安城农场乐园骑马中心

국제경기가 가능한 실내의 마장과 마사 등을 갖추었으며 서울 근교에서 저렴한 비용으로 생활승마를 즐길 수 있는 곳이다. 일반인 대상의 체험승마를 비롯해 마필에 관한 이론교육부터 관리 실습까지 체계적인 승마교육을 받을 수 있다.

NH Horse Riding Center has an indoor race track and stable for international games and offers horse riding at a reasonable cost in the suburbs of Seoul. Visitors can experience horse riding and get systematic horse riding education as well.

📍 공도읍 대신두길 28-28 Daesindu-gil, Gongdo-eup

🕒 운영시간 : 10:00~18:00(매주 월요일 정기휴무)

Operation : 10:00am~6:00pm (Closed every Mondays)

☎ 031-8063-7976 🌐 [www.nhasfarmland.com](http://www.nhasfarmland.com)

📁 프로그램 : 체험승마, 가족체험승마

Programs: Horseback riding, Horseback riding for family

📍 안성종합버스터미널 버스정류소 50, 70번 버스 → 공도하차, 택시이용



# 하노버승마클럽

Hanover Equestrian Club • ハノバー乗馬クラブ • 汉诺威骑马俱乐部

해발 200고지 소나무 숲이 우거진 곳에 위치한 승마장으로 실내마장과 실외마장, 클럽하우스, 탈의실, 휴게실, 샤워실, 식당, 대기실 등을 갖추어 언제나 최고 수준의 승마를 즐길 수 있다.

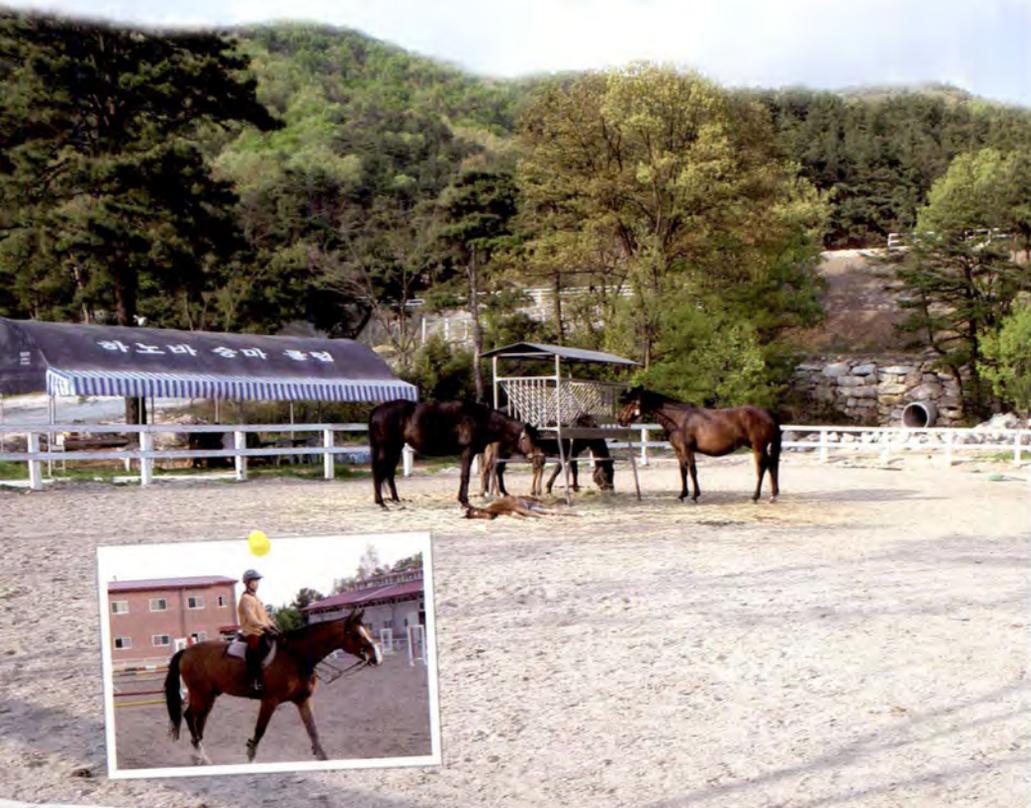
Hanover Equestrian Club is located in the wooded area of pine trees at an altitude of 200 meters and has an indoor riding ground. The Club also has a club house so that riders can always enjoy top-class riding.

📍 입죽면 고은리 33-33 Goeun-ri, Ijuk-myeon 📞 031-672-4746 🌐 [www.hanover.co.kr](http://www.hanover.co.kr)

📋 프로그램 : 체험승마, 재활승마, 승마경주, 승마아카데미

Programs: Horseback riding for rehabilitation, Horseback riding camp, Horseback riding academy

📌 안성종합버스터미널 버스정류소 죽산방면 37/370/380번 버스 → 죽산터미널 하차, 3-5/26-1번 버스이용  
→ 은석 하차(택시이용)



## 안성승마클럽

Anseong Horse Riding Club  
安城乗馬クラブ・安城骑马俱乐部

수려한 자연경관을 그대로 살린 자연친화적인 승마클럽에서 남녀노소 누구나 편안한 마음으로 승마의 묘미를 느낄 수 있다.

Everyone, regardless of sex or age, can enjoy riding in an eco-friendly horse riding club with a beautiful natural environment.



☐ 평성면 천덕산로 917(동행리) 917 Cheondeoksari-ro, Yangseong-myeon

☎ 031-677-8856 ☎ <http://cafe.daum.net/egobalini>

☐ 프로그램 : 청소년승마교실, 우부승마교실, 승마아카데미 등

Programs : Horseback riding class for youth, Horseback riding class for ladies, Horseback riding academy

☑ 안성종합버스터미널 버스정류소 7번 버스 → 상일운동기념관 하차

## 금안회

Keuman Horse Riding Club · 錦鞍會 · 锦鞍會



국제규격의 실내마장, 최신식 락카룸, 클럽하우스를 갖추고 있는 60년 전통의 승마장이다. 전문강사의 지도를 받으며 다양한 체험승마를 즐길 수 있다.

Keuman Horse Riding Club is the 60-year-old tradition of riding with an international standard indoor race track, locker room of the latest model and club house. Riders can enjoy riding horse under the lead of the instructors.

☐ 일죽면 교목남길 95-18(고근리) 95-18 Gomoknam-gil, Ijuk-myeon ☎ 031-676-4776 ☎ [www.keuman.com](http://www.keuman.com)

☐ 프로그램 : 일반승마, 선수승마, 입사승마 / 매주 월요일 휴무 (Closed every Monday)

Programs : Horseback riding for general public, Horseback riding for players, Horseback riding for entrance exam

☑ 안성종합버스터미널 버스정류소 죽산발만 37/370,380번 버스 → 죽산터미널 3-5/3-6번 버스 또는 택시이용

## 수상레포츠 및 기타 Water Leports and others

水上レポーツ及びその他・水上休闲运动及其他



## 워터월드 Water World · ウォーターワールド · 水世界

수질이 깨끗하고 경관이 수려한 청룡호수 내 워터월드에서 오리배, 모터보트, 땅콩보트, 수상스키, 플라이 피쉬, 바나나보트 등 수상레포츠의 낭만을 만끽할 수 있다. 전문가의 강습과 도움으로 안전하고 환상적인 수상레저를 즐길 수 있어 가족 나들이, 연인들의 데이트 코스로 인기이다.

There are duck boats, motor boats, peanut boats, water-skiing, flying fish, and banana boats which are tourists can feel joyful of water leports.

☐ 서문면 청룡길 69(청룡호수 내) 69 Cheongnyong-gil, Seoum-myeon

☎ 안성청룡워터월드 031-672-9985 ☎ <http://cafe.daum.net/gowaterworld>

☑ 안성종합버스터미널 버스청류소 청룡사방면 20번 버스



## 안성종합운동장 / 국제정구장

Anseong City Sports Complex / International Soft Tennis Courts

安城綜合運動場・安城综合运动场 / 國際テニス場・国际网球场

10,000여 명을 수용할 수 있는 안성종합운동장은 천연잔디구장, 야외무대시설, 레포츠공원 등 다양한 시설을 구비하여 시민들을 위한 다목적 문화공간으로도 활용되고 있다. 특히 안성시국제정구장은 115,066㎡ 넓이의 하안 지붕 아래 정구 코트 8면, 프레스센터, 방송실, 정구기념관 등 국제 규모의 경기 시설과 최신시설을 완벽하게 갖추었다.

Anseong City Sports Complex, which can accommodate 10,000 people, is equipped with grass filled outdoor stage facilities, a sports park and so much more. Anseong International Soft Tennis Courts are fully equipped with athletic facilities satisfied with international standards and the latest facilities including a soft tennis court, press center, radio room and memorial hall of soft tennis.

☞ 보개면 종합운동장로 69-69, Jongheburidongjang-ro, Bogae-myeon ☞ 안성시 시물관리과담당 031-672-1234

☞ 안성종합버스터미널 버스정류소 37,370/380번 버스 → 안성종합운동장 하차

# 테마여행

Theme tour · 테마旅行 · 主题游

## 농촌테마마을

Theme Village · 農村テーママウル · 农村主题村

아이들의 행복한 미소 찾아주기 -

아이와 함께 자연을 느끼러 안성으로 갑니다!

Making our children smile every day

Let's go to Anseong with our children to meet nature!

98	두리마을	Doori Village
99	안성 선비마을	Anseong Seonbi Village
100	구메농사마을(신대마을)	Gume Farming Village (Sindae Maecul)
101	미리내마을	Mirinae Village
102	유별난마을	Yubyelnan Village
103	안성마춤 풍산개마을	Pungsan Dog Village
104	꽃뫼마을	Ggotmoe Village
105	인처골 농촌체험마을	Incheogol Experience Village
106	신계리 과채류 정보화 마을	Singyeri Fruit-vegetables Village
107	흰돌리 마을	Hindolri Village



# 두리마을 Doori Village • ドゥリマウル • 头里村



7개의 마을이 하나로 모인 마을로 특히 두리마을 자전거도로는 농촌의 정취를 느끼며 라이딩을 즐길 수 있어 인기이다. 3만명이 넘는 언덕의 아름다운 꽃들, 직접 토기를 만들어 보는 옹기체험장, 호랑이마을의 벽화감상과 블루베리와 관련된 체험을 즐길 수 있다.

Doori Village consists of 7 villages and is a popular place since visitors can feel the flavor of the farming village while riding on the bicycle path.

☐ 보개면 종합운동장로 162(양북리) 162, Jonghabundongjang-ro, Bogae-myeon

☐ 위원장 장갑수 010-3749-3879

☐ 전통옹기체험, 자전거투어, 블루베리잼 만들기, 호랑이마을 벽화감상 등

programs: Traditional pottery experience, bike tour, blueberry jam making, Horangimaetul village mural appreciation and others

☐ 안성종합버스터미널 버스정류소: 37/370/380번 버스 → 안성종합운동장 하차

# 안성 선비마을 Anseong Seonbi Village 安城ソんびマウル・安城学儒村



이곳은 해주오씨 집성촌인 덕봉문화마을로 선비정신과 문화, 역사를 소중히 간직하고 지키며 살아가는 마을이다. 전통문화와 고택, 고분군을 비롯해 선비정신, 선비미풍양속, 세시풍속 등을 체험할 수 있다.

Seonbi (male Confucian scholars) Village is Deokbong culture village, which was the Haeju O clan live together. There are Gotaeks (old houses), tumulus and trial programs like Spirit of Seonbi, a beautiful and fine custom of seonbi and seasonal customs.

☐ 양성면 덕봉길 45(덕봉리) 45 Deokbong-gil, Yangseong-myeon

☎ 031-672-6875 ☎ www.sunbidm.com

☐ 선비예절교육, 천자문·사군자교실, 활쏘기 체험, 천연바누 만들기, 쌀찜빵 만들기, 전통 다도체험, 진통김에 채원 등  
programs: Etiquette education, Cheonjamun (Thousand-Character Classic) class, archery experience, traditional  
teasim experience Ssaljinbbang (rice steamed bun with red bean paste filling) cooking and others.

☐ 인성종합버스터미널 버스정류소 777-2번 버스 → 덕봉리 하차

## 구메농사마을(신대마을)

Gume Farming Village (Sindae Maeul)

クメ農業マウル(シンデマウル)・Gume农事村(新岱村)



칠현산, 칠장산 자락에 위치하여 계절마다 풍광이 빼어나고 마을 가까이 천년고찰 칠장사가 있어 유적, 유물 등 문화재가 풍부하다. 마을의 특산품 북조리는 자신들만의 전통문화를 계승 발전시켜 온 마을의 자랑거리로 전국에서 최고의 북조리 생산지로 이름이 나 있다.

Gume Farming Village is at the foot of Mt. Chilhyeonsan and Mt. Chiljangsan and boasts beautiful scenery during each season. The historical temple, Chiljangsa Temple, is located near the village and has many remains and relics. The village is famous for the nation's leading bokjori (bamboo strainer) producing area.

☑️ 죽산면 임직림길 51-7(칠장리) 51-7 Imkkeokjeong-gil, Juksan-myeon

☎️ 070-7098-3096    🌐 [gumes.invil.org](http://gumes.invil.org)

☑️ 체험프로그램 : 북조리 만들기, 효차죽물 만들기, 군애할뜨키, 신니롬채취, 김 따기 등

programs: Bokjori (Lucky strainer) making, archery, wild green collecting, persimmons picking and others

☑️ 안성출판버스터미널 버스정류소 37/370/390번 버스 → 죽산터미널 302번 버스 → 신대마을 하차

## 미리내마을

Mirinae Village · 미리네마울 · 美里川村

흙내음 가득한 농촌의 정취를 만끽할 수 있어 가족단위 여행, 체험학습 코스로 인기이다. 손수 만든 짐공을 차며 달리는 벌떼죽구, 허브식물을 이용해 향주머니, 비누, 양초 등을 만드는 라벤더 허브체험 등 흥미진진한 웰빙체험이 가득하다.

Visitors can have an exciting, holistic experience including lavender trial programs which involves making incense pouches, soaps and candles using herbs.

☐ 양성면 미산1길 Misan 1-gil, Yangseong-myeon

☐ 워민장 임대서 010-5717-7048

☐ mirinae.go2vil.org

☐ 체험프로그램 : 신나들 채취, 모내기, 라벤더 향돌이, 옥수수 파기, 삼림욕, 짐공차, 논밭매타기 등  
programs : Straw crafts, lavender herb experience, taming experience, corn picking, steddng and others

☐ 안성종합버스터미널 버스정류장 50-7/60/60-3번 버스 → 미리내전통테마마을, 실버타운 하차



## 유별난마을 Yubyeolnan Village • ユビョルナンマウル • Yubyeolnan村

마을의 자연환경을 활용한 다양한 체험프로그램으로 가족단위, 단체 여행객들로부터 꾸준한 사랑을 받아 2008년 전국 농촌전통테마마을 30곳 중 가장 우수한 농촌전통테마마을로 선정되기도 하였다. 토종의 멋과 맛이 배어있는 유별난마을로 유별난 체험을 하러 떠나보자.

Yubyeolnan Village is one of the most loved villages by families and groups. This Village offers various trial programs using its natural environment.

☐ 대덕면 침수정길 12-22 12-22, Jangsueong-gil, Daedeok-myeon

☎ 031-672-8600, 010-2234-8000    🌐 [ubrvillage.org](http://ubrvillage.org)

☐ 체험프로그램 - 모내기, 채취, 개살벌 작물 수확 체험, 여러가지 음식 만들기 체험 등

programs: Rice-planting experience, seasonal crop harvest experience, food making experience and others

☑ 안성종합터미널 버스정류소 22-1/60/60-3번 버스 → 생울부락 • 무능리 하차 후 도보





## 안성마춤 풍산개마을

Pungsan Dog Village

安城マチュム・ブンサンゲ마ウル · 安城丰山犬村

곰 인형 같이 귀여운 풍산 강아지들과 친구가 되기도 하고, 풍산개가 끄는 썰매를 타며 마냥 즐거워하는 아이들의 웃음소리가 넘쳐나는 마을이다. 이색 체험이 가득하고 고향의 정, 자연의 향수를 느낄 수 있는 여유로운 휴식공간이다.

Pungsan Dog Village has many exciting trial programs including becoming friends with Pungsan puppies and Pungsan dog sledding.

- 📍 삼죽면 개곡길 88(덕신리 89) Gyegok-gil, Samjuk-myeon
- ☎ 031-672-4348, 010-3340-4347
- 🌐 [www.aspedog.com](http://www.aspedog.com)
- 📅 체험프로그램 : 풍산개와 산책하기, 매 과수원 견학, 떡초농성 견학, 냇가 물고기 잡기, 채소수확, 썰매타기 등  
programs: Walking with Pungsan Dog, dog field trip to the pear orchard, stream fishing, sledding and others
- 🚌 안성종합버스터미널 버스정류소 35번 버스 → 하차 하차

## 꽃피마을 Ggotmoe Village コッムエマウル・Ggotmoe村



고삼호수가 병풍처럼 펼쳐져 있는 호수와 산으로 둘러싸인 아늑한 마을로 특히 여름이면 3천평 가까운 넓은 부지에 가득 핀 연꽃이 장관을 이룬다.

Ggotmoe Village is a cozy village surrounded by Gosam lake and mountains with plenty of lotus flowers, which are spectacular in the summer.

☐ 고삼면 이진봉산길 269(봉산리)

269 Ijeonbongsan-gil, Gosam-myeon

☎ 031-673-4308

🌐 [www.flowerhills.kr](http://www.flowerhills.kr)

☐ 체험프로그램 : 봄나물 캐기, 감자·고구마 심기, 천연염색, 삼림욕, 연꽃관찰, 바베키, 빌메타기, 연날리기, 겨울철새 관찰 등

programs: Spring greens digging up, natural dyeing therapeutic walk in the woods, lotus observation, kiteflying and others

☑ 안성시내 알파문구 앞 버스정류소 15-3번 버스 → 봉산리 하차





## 인처골 농촌체험마을

Incheogol Experience Village · インチォゴル農村体験マウル · 仁处沟农村体验村

인처골 마을은 서운산이 품고 있는 아늑한 산세, 전통사찰, 계곡 등 천혜의 자연환경과 어우러진 마을로 1일 캠프, 1박2일 캠프, 계절별 다양한 체험프로그램을 운영한다.

Incheogol Village has been blessed by heaven with a wonderful natural environment surrounded by the cozy shape of Mt. Seounsan and a traditional temple and valley. It has a one-day camp, two days and one night camp and group package programs.

☐ 서운면 인처동길 38-12 38-12 Incheodong-gil, Secun-myeon ☎ 031-677-0286, 4115 ☎ 010-5225-1885 □ 인처들.com

☐ 체험프로그램 : 채소모종심기, 미지타기, 파슬수확, 김장담그기, 매추만들기, 오도비누 만들기, 계곡 물놀이, 제기차기 등  
programs: Fruit harvest, grape soap making carriage ride, Kimchi-making for the winter, mau (Korean fermented soybean lump) making, water play in a mountain stream and others

☑ 인성종합버스터미널 버스정류소 5/10-2번 버스 → 인지사거리 20-2/20-6번 버스 → 인처 하차

# 신계리 과채류 정보화 마을

Singyeri Fruit-vegetables Village

新溪里果菜類情報化マウル・新溪里果蔬类信息化村



안성평야의 기름진 곡창지대를 이루고 있는 마을로 이곳에서 생산되는 안성마춤쌀은 전국 쌀 품평회에서 대상을 수상할 정도로 밥맛이 좋다. 거봉포도의 집산지로도 유명하며 인근의 청룡사와 칠장사, 서운산, 죽주산성 등 문화유적을 둘러보며 역사체험도 곱할 수 있다.

Rice produced in this area was awarded the grand prize at the National Rice Show. It is famous for its main areas of grapes as well as Cheongnyongsa Temple, Chiljangsa Temple and Jukjusanseong Fortress near the village.

☑ 미양면 신계4길 20(신계리) 20 Singye 4-gil, Miyang-myeon

☎ 031-674-4265    🌐 [anseongsg.rvnl.org](http://anseongsg.rvnl.org)

☑ 체험프로그램 : 차천거 농촌 투어, 포도주 담그기, 무농약 토마토 따기 등  
programs: Bike tour in rural areas, wine making pesticide-free tomato picking and others

☑ 안성종합버스터미널 버스정류소 10-2번 버스 → 신계리 하차

# 흰돌리 마을

Hindolri Village

フィンドルリマウル · 白石里村



마둔호수 끝자락에 위치한 산으로 둘러싸인 전형적인 농촌마을로 그동안 교실 안에서 배웠던 것들을 체험을 통해 직접 보고, 느낄 수 있는 농촌문화체험 마을이다. 농사체험, 수확체험 등 다양한 농촌체험과 함께 전통예절 등 풍성한 문화체험이 마련되어 있다.

Hindolri Village runs various rural experience and traditional etiquette programs including farming and harvest activities.

📍 금강면 하해양지면길석해리 39 Seokhayangjyemyeon-gil, Geumgwang-myeon

☎ 사무실 : 010-7309-5214, 워관실 010-8939-2603 🌐 hindolri.com

📅 체험프로그램 : 마을탐사프로그램, 민화 체험, 경문가 화기, 농사 체험 등  
programs: Village tour, engraving experience, farming experience and others

🚗 안성시내 일마문구 앞 버스정류소 100번 버스 → 말치관 하차

# 특산품

Specialties · 特産品 · 特产



## 명품 Masterpieces

- |     |            |                                      |
|-----|------------|--------------------------------------|
| 109 | 안성유기       | Anseong Brassware                    |
| 109 | 전통가마솥      | Traditional Iron Pot                 |
| 110 | 안성입사장      | Anseong Ipsajang                     |
| 110 | 양협토기(전통옹기) | Yanghyeop Earthenware Pottery        |
| 111 | 복소리        | Bokjori (bamboo strainer)            |
| 111 | 서각(예성예술원)  | Letter Carving (Yeseong Art Academy) |

## 특산물 Local Specialties

- |     |         |                                    |
|-----|---------|------------------------------------|
| 112 | 안성마춤 쌀  | Anseongmachum Rice                 |
| 113 | 안성마춤 포도 | Anseongmachum Grape                |
| 113 | 안성마춤 인삼 | Anseongmachum Ginseng              |
| 114 | 안성마춤 배  | Anseongmachum Pear                 |
| 114 | 안성마춤 한우 | Anseongmachum Korean Native Cattle |

## 음식 Foods

- |     |            |                        |
|-----|------------|------------------------|
| 115 | 안성 한우탕 전문점 | Korean Beef Restaurant |
| 115 | 쌀밥정식       | Regular Cooked Rice    |
| 115 | 안성국밥       | Anseong Jangteo Gukbap |



myoungpoom.com (고객센터 Customer center 031-671-1788)

안성명품 홈페이지에 전시된 제품들은 안성의 장인정신이 담긴 우수한 제품들로 안성시가 그 품질을 보증합니다.

The products displayed on the website of Anseong Masterpieces are regarded as one of the best with artisan spirit and are guaranteed by Anseong City.

안성맞춤의 대명사

안성유기 Anseong Brassware  
安城鑪器 · 安城銃器



안성의 자랑거리 안성유기는 광택이 곱고 선명하며 크기가 아담하여 한양 사대부가의 사랑을 받았는데 안성에 유기를 주문하면 마음에 흡족하게 든다고 하여 '안성맞춤'이란 말까지 생겨났다. 안성맞춤 유기공방은 3대째 장인정신으로 안성유기의 맥을 지켜가고 있는 곳으로 식기류, 반상기, 제기, 장식품 등 다양한 유기제품을 생산한다.

Anseong Machum Brassware Workshop has kept the tradition of brassware for three generations with craftsmanship and produces various brassware including dinnerware, goods for memorial ceremony, ornaments and much more.

중요무형문화재 제77호  
Important Intangible  
Cultural Property No. 77

- ☐ 중랑로 448번남편  
448 Jungang-ro
- ☎ 031-675-2590
- ☐ www.anseongyuqi.com

장인의 집념

전통가마솥 Traditional Iron Pot  
傳統釜 · 传统锅



안성주물은 4대에 걸쳐 대물림되는 장인의 지부심으로 전통가마솥, 미니솥, 전골판, 화구, 절구, 화로, 난로 등 각종 주물 제품을 생산, 판매하고 있다.

Traditional iron pots, mini pots, fuel intake, and heaters are produced by master craftsmen with the best technique and craftsmanship. Their products are sold to public.

중요무형문화재 제45호  
Important Intangible Cultural  
Property No. 45

- ☐ 서문밖 서문로 465-33양촌리  
465-33 Seoun-ro, Seoun-myeon
- ☎ 031-675-8895
- ☐ www.anseongjumul.com

◦ 금속공예의 진수

## 안성입사장

Anseong Ipsajang

安城入絲匠・安城入絲匠

입사入絲는 금속공예품의 장식·완성·미화를 위한 가공법으로 우리나라에 이와 같은 기법이 사용된 것은 낙랑시대부터로 신라시대의 고분과 고려시대 입사기술에 대한 문헌상의 기록 등을 통해 그 역사를 알 수 있다. 조선시대에 이르러 문양이나 형태에서 입사기법이 더욱 다양하게 발전하였으며 현재 입사장 보유자 이경자씨가 그 맥을 잇고 있다.

Ipsa is a work method for decoration, completion and beautification of objects of metal crafts and a Korean traditional handcraft technique with a long history. Lee Gyeong-ja, who practices the technique, is carrying on the tradition.



시도무형문화재 제19호

Gyeonggi-do Intangible Cultural Property No. 19

☞ 보개면 내리중앙3거리3번 3 Neorigul-gil, Bogae-myeon

☎ 031-670-2550 3100자기술 보유자 Master: Lee Gyeong-ja



◦ 숨 쉬는 그릇

## 양협토기(전통옹기)

Yanghyeop Earthenware Pottery  
(Traditional pottery)

陽陝土器(伝統陶器)・阳陝土器(传统瓷器)

안성맞춤 전통 옹기 양협토기는 5대째 가업을 이어가며 전통 옹기의 우수성을 지켜가고 있다. 옹기는 천연유약과 맥반석을 사용하여 구워 내기 때문에 적당한 습도와 공기의 통풍으로 그 자체로 숨을 쉬며, 독을 빨아들이거나 정제하는 방부 역할을 하는 조상들의 지혜가 담긴 그릇이다.

The pottery is breathing itself with moderate humidity and air ventilation since it is baked using natural glaze and elvan. The pottery, which is full of the wisdom of Korean ancestors, has an antiseptic use that can take in or refine the poison.



☞ 보개면 서동서로 5883

5883 Seodongjaero-gil, Bogae-myeon

☎ 031-673-7047

☎ 유수봉(형토지적재산 보유자)

Master Yu Su-bong

☞ www.hwang.com



◦ 북조리 사세요~

## 북조리 Bokjori (bamboo strainer)

福ノリ · 福箄

신대마을은 ‘북조리마을’로 불릴 만큼 북조리가 유명한 곳이다. 약 400년 전 조선 중기 때부터 만들기 시작한 북조리는 잔가지가 없는 1년생 대나무로 만들어 견고하고 섬세하며 여기에 천연 색소를 이용하여 현대적 감각이 가미된 다양한

제품을 생산하고 있다. 북조리 만들기, 효도 죽봉 만들기 등 관광객을 위한 체험프로그램도 운영 중이다.

Sindaevillage is called “Bokjori village” because it is famous for bokjori. The village runs experience programs that includes making bokjori and making bamboo sticks for tourists.

- ❑ 육신면 임덕정길 51-1(신정마을)  
51-7 Imkkeokjeong-gil,  
Juksan-myeon
- ❑ 070-7098-3096, 010-4233-6283  
031-672-7849  
박성수(행동자적재산 보유자)  
Master : Park Seong-su

❑ [gameinvi.org](http://gameinvi.org)  
#사전에 체험 가능여부 확인  
Please contact the village in advance if you want to take part in these tool programs.

◦ 전통에 바탕을 둔 현대서각의 미

## 서각(예성예술원)

Letter Carving  
(Yeseong Art Academy)  
書刻 · 书刻



서각이란 글씨나 그림을 나무나 기타 재료에 새기는 것을 말하며, 시(詩), 서(書), 화(畫)에 병칭될 만큼 높은 예술적 가치를 지닌다. 예성예술원은 2대째 가업을 이어오며 전통기법으로 100% 수작업에 의해 서각을 제작한다.

Letter carving is engraving letters or drawing on wood or other materials. Yeseong Art Academy is carrying on a two-generation tradition of letter carving.

- ❑ 보개면 내방길 55-56(내방리)  
55-56 Naebang-gil,  
Bogae-myeon
- ❑ 031-676-3032  
이선희(가봉보유자)  
Master : Lee Seon-hui

‘안성마춤’은 쌀, 포도, 한우, 배, 인삼 등 안성시를 대표하는 5대 농·특산물의 공동브랜드로 2009년 대한민국 지방자치브랜드 대상을 차지했다. 이는 안성시가 ‘바른 먹거리의 새 이름 안성마춤’이라는 구호를 내걸고 소비자가 신뢰할 수 있는 우수한 제품을 생산해온 노력의 결실로 명실상부 대한민국 대표 브랜드로 자리매김했음을 입증한 것이다.

‘Anseongmachum’ is co-brand of the five major farm products and specialties which are rice, grapes, Korean beef, pears and ginseng. This co-brand represented Anseong and was awarded the Grand prize of Korean Local Brand in 2009.

### 안성마춤 직거래장터 [www.anseongfarm.com](http://www.anseongfarm.com)

Anseongmachum Farmers' Market · 安城マチュム直取引市場 · 安城直销集市

안성마춤 직거래장터는 신뢰할 수 있는 경기사이버장터의 쇼핑시스템으로 전국에서 가장 우수한 안성의 농·특산물을 쉽고 빠르고 안전하게 구입할 수 있다.

Anseongmachum Farmers' Market is a very reliable shopping system of the Gyeonggi cyber market and is a secure and easy way to purchase the best products in Anseong.

### ◉ 청정지역의 고품질 쌀

## 안성마춤 쌀

Anseongmachum Rice

安城マチュム米 · 安城大米



안성마춤 쌀은 비옥한 안성의 청정지역에서 생산되는 고품질의 쌀로 생산-보관-가공-판매의 전 과정을 ISO 9001에 의한 품질경영시스템, 이력제, 우수농산물인증(GAP)을 통해 엄격하게 관리하고 있다.

The whole process of production-storage-process-sale of Anseongmachum rice is strictly controlled by ISO 9001 Quality Management System and GAP (Good agricultural practices).

- 안성마춤 인증미 - 안성 쌀을 한 번 더 정밀하게 가공한 최고 품질의 쌀
- 안성마춤 일반미 - 안성 땅에 적합한 우량 추첨(아끼바레) 종자만 재배하여 생산
- 안성마춤 친환경쌀 - 무농약 재배로 맛과 안전성을 더한 건강한 쌀



국내 포도 재배의 효시

## 안성마춤 포도

Anseongmachim Grape

安城マチュムぶどう

安城葡萄

안성은 국내 포도 재배의 효시로 알려진 지역답게 드넓은 포도밭에서 당도 높고 품질 좋은 포도가 생산된다. 특히 늦여름에서 초가을로 이어지는 제철에 서운면 일대의 대단위 포도농장을 찾으면 입 안 가득 톡 터지며 단맛을 쏟아내는 안성포도의 참 맛을 느낄 수 있다. 안성마춤 포도는 경기도품명회에서 2년 연속 대상을 수상한 바 있다.

Anseong was the first grape plantation in Korea and the grapes from Anseong have a high sugar content and excellent value. Anseongmachim grapes were awarded the grand prize at the Gyeonggi-do Province Product Show for two years in a row.



홍삼재배의 최적지

## 안성마춤 인삼

Anseongmachim Ginseng

安城マチュム人參

安城人參

안성인삼농협 031-651-3500

Anseong Ginseng Nonghyup

[www.anseongginsam.net](http://www.anseongginsam.net)

안성은 차령산맥 기슭에 위치하여 온난하며 강수량이 적고, 특히 밤낮의 기온차가 높아 6년근(홍삼) 인삼 재배의 최적지로 인정받고 있다. 몸체가 길고 단단하며 지근이 잘 발육된 안성인삼은 향이 강하고 사포닌 함량이 다른 지역보다 월등히 높아 큰 호응을 얻고 있다.

Ginseng from Anseong are very well-received by consumers because they have a strong scent and high saponin content.

◦ 한국 배의 대명사

## 안성마춤 배

Anseongmachum Pear  
安城マチュムなし・安城梨



안성 배는 궁중에 진상되기도 했던 한국 배의 대명사로 당도가 높고 연하며 수분이 많아 시원한 맛을 지니고 있다. 2008년 '전국 으뜸농산물 전시회 및 품평회'에서 대상을 수상하며 전국 최고의 품질을 인정 받았다.

The pears from Anseong have become a byword for the Korean pear, which was a present to the King, since they have a high sugar content, tender texture and lots of water. The pears were awarded the grand prize at the 'Exhibition and Products Show of Nations' Best Farm Products' in 2008.

◦ 명품 한우

## 안성마춤 한우

Anseongmachum  
Korean Native Cattle  
安城マチュム韓牛・安城韩牛



출생에서부터 바코드를 부여하여 한우의 성장과정에 따른 사육관리 자료를 투명한 안심클릭시스템으로 소비자들은 안성마춤 한우에 대한 정보를 정확히 알 수 있다. 특별 관리되는 안성마춤 한우는 등 지방이 얇고 육질이 부드러우며 감칠맛이 뛰어나 최상품 한우로 손꼽힌다.

Anseongmachum Korean native cattle have a barcode from the point of birth under the Safety Click System and this is considered the best Korean beef because it has a thin fat, tender texture,



맛과 멋이 공존하는

## 안성 한우탕 전문점

Korean Beef Restaurant

安城韓牛湯 · 安城韩牛汤

안성마춤 갤러리 031-659-3960  
 우산점 031-676-1661  
 약산점 031-674-1771

80년 전통의 한우탕 전문점으로 3대가 가업으로 이어온 전통식당으로 푸짐한 고기와 진한 국물이 일품이다.  
 Traditional beef soup specialty restaurant for 80 years, plenty of meat and deep soup are top quality as three generation family business restaurant.



고소한 안성 쌀밥

## 쌀밥정식

Regular Cooked Rice

米飯定食 · 米飯套餐

금신점 031-677-3737  
 안성쌀밥집 031-671-1000  
 결미점 031-674-1844

전국 최우수 브랜드 쌀로 선정된 안성마춤 쌀밥은 적당히 찰지고 반질반질 윤기가 흘러 씹을수록 단맛, 고소한 맛이 느껴진다.

The glossy cooked white rice made from Anseongmachum rice, which was selected as the Best Rice Brand, is delicious.



안성의 향토음식

## 안성국밥

Anseong Gukbap

安城クッパ · 安城汤饭

안성장터국밥집 031-674-9494  
 경부고속도로 안성삼류계소 031-655-0631  
 경부고속도로 안성하류계소 031-611-6793  
 안남점 031-675-2496 / 푸산점 031-676-1691  
 상인거리미술극장 031-677-0301  
 열매살림탕 031-675-6852 677-3337

안성장터국밥은 안성의 오랜 전통을 이어온 구수한 손맛에 신선하고 푸짐한 재료, 품질 좋은 안성 한우로 맛을 내 얼큰하고 진한 국물이 일품이다.

Anseong Jangteo Gukbap (rice served in soup), which is an 80-year-old tradition, is made from fresh and plentiful materials and high-quality Anseong Korean beef cooked over 10 hours.



# 일반정보

General Information • 一般情報 • 一般信息

- 117 **교통** Transportation
- 118 **음식점** Restaurants
- 120 **숙박** Accommodation

안성은 교통의 요지이다. 현재 경부고속도로, 중부고속도로, 평택-음성간 고속도로 등 3개 노선이 안성을 지나고 있어 전국 어디에서나 편리하게 접근이 가능하다. 어떤 노선을 선택하든 1시간 이내에 다다를 수 있는 곳이 안성이다. 앞으로 제2경부고속도로의 개통을 비롯해 여러 교통망의 신설이 확정, 예정되어 있어 사통팔달의 안성이 전국 고속도로망의 중심이 될 것으로 보인다.

Anseong is a major transportation point. Anseong is an accessible city from anywhere in the country since there are three highways. They are Gyeongbu (Seoul-Busan) Expressway, Jungbu (Central) Expressway and the Pyeongtaek-Eumseong Expressway route that goes by Anseong. You can reach Anseong within 1 hour with any route from these three expressways.



자카용 \_By Car · 마이카 · 自驾车

- 38번국도, 경부고속도로 안성IC(서안성 IC) : 서울 양재 IC → 경부고속도로 → 안성 IC(약 50분소요)  
National Road No.38 or Gyeongbu Expressway (Anseong IC, Seo Anseong IC)
- 중부고속도로 일죽 IC 이용 \_Jungbu Expressway Iljuk IC)

대중교통 \_By Public Transportation · 公共交通 · 公共交通

- 센트럴시티(서울고속버스터미널) \_Seoul Central City Bus Terminal ☎ 1688-4700 🌐 www.exterminal.co.kr
- 서울남부버스터미널 (ARS) \_Seoul Nambu Bus Terminal ☎ 02-521-8550 🌐 www.nambuterminal.co.kr
- 동서울종합터미널 \_Dongseoul Bus Terminal ☎ 1688-5979 🌐 www.ti21.co.kr
- 안성종합버스터미널 \_Anseong Bus Terminal ☎ 1688-1845 🌐 www.anseong.go.kr

운송업체현황 \_Transport Companies · 運送業社の現況 · 运输企业现状

- 고속버스 \_Express bus 금호고속, 동양고속 \_Geumho express, Dongyang express ☎ 031-677-6789
- 시외직행버스 \_intercity bus 🌐 www.buspia.co.kr
  - 대원, 경기고속 \_Daewon express, Gyeonggi express ☎ 031-675-5483, 02-3436-6366
  - 금남고속 \_Geumnam express ☎ 042-584-7766 - 대성고속 \_Daeseong express ☎ 043-283-3558
  - 경일여객 \_Gyeongil express ☎ 043-533-7266(안성축산행)
- 농어촌버스 \_Local bus 백성운수 \_Baekseong bus ☎ 031-673-3456
- 시내직행 \_Intra-city bus 협진여객 \_Hyeopjin bus ☎ 031-656-3385

렌터카 \_Car rental company · 렌타카 · 租车

- 삼성 렌터카 \_Samsung Rent a Car ☎ 031-672-4500
- 경기 렌터카 \_Gyeonggi Rent a Car ☎ 031-651-7708
- 매직 렌터카 \_Magic Rent a Car ☎ 031-674-5530

콜택시 \_Call Taxi · 콜택시 · 电话预约出租车

- 안성콜택시 \_Anseong Call Taxi ☎ 675-8804, 677-0345, 676-2326

시외직행버스 \_Anseong Bus Times Schedule

市外直行バス · 长途直通汽车



노선명 Route	첫차 First bus	막차 Last bus	경유지 Stops	소요시간 Travel Time
성남 → 안성 Seongnam → Anseong	06:50	21:20	중대, 대림동산, 공도, 평택 Jungang Univ, Daelim Park, Gongdo, Pyeongtaek	1:00
고양 → 안성 Goyang → Anseong	06:35	16:00	평택, 송탄, 오산 Pyeongtaek, Songtan, Osan	2:40
동서울 → 안성 Dongseoul → Anseong	06:50	21:10	중대, 대림동산, 가락시장, 잠실, 동아방송대학 Jungang Univ, Daelim Park, Gak Market, Jamsil, Dong-A Univ of Broadcasting	1:30
의정부 → 안성 Euijeongbu → Anseong	06:40	19:30	평택, 송탄, 오산, 공도, 중대 Pyeongtaek, Songtan, Osan, Gongdo, Jungang Univ.	2:40
강남 → 안성 Gangnam → Anseong	06:05	23:30	중대, 대림동산, 공도 Jungang Univ, Daelim Park, Gongdo	1:00
안양 → 안성 Anyang → Anseong	07:00	20:30	중대, 공도, 대림동산, 한경대, 범계, 비산사거리 Jungang Univ, Daelim Park, Hankyong Univ, Beomgye, Bisan Sajeori	1:30

※ 자세한 내용은 홈페이지 참조 For more information, please visit the website (www.buspia.co.kr)

음식점	업소명	대표메뉴	대표자	전화번호	소재지
	대림쌈밥	쌈밥	이순혁	651-3199	공도읍 산책길 15
	안성마춤궤러리	한우생고기	홍노식	692-8401	공도읍서동대로4038
	안성맛춤한우촌	한우생고기	안병호외1	673-5550	삼죽면신미1길126
	서일농원	된장, 청국장정식	서분례	673-3171	일죽면 금일로 332
	안성면옥	돼지갈비, 냉면	최순희	672-1800	남파로 206 (명륜동)
	안성마춤한우명품관	한우생고기	이종수	656-5285	원곡면반제리168-1
	약산골	홍삼한우탕	권미라	674-1771	인지1길20(인지동)
	(주)창진산장휴게소 (싼타니레스토랑)	돈까스, 파스타	최정자	674-7676	양성면 민세로 889, 다동2-3층
	솔레이도	스테이크, 파스타	임광중	672-9649	국사봉로 641-12
	태평관	해물탕, 찜	성경희	676-3007	태평우길 31 (사곡동)
	웅기골추어탕	추어탕	배상숙	676-7688	진안로1323(가현동)
	도토리	임자탕	심선숙	671-0511	죽산면칠창로16
	굴마을 안성이화점	굴밥, 반계탕	박옥진	671-8811	진안로1321(가현동)
	동성한우촌	한우생등심	장숙자	674-1929	금광면오산로146-3
	(주)영풍 안성상휴게소 (한식당코너)	국밥 등	최기봉	611-5793	원곡면경부고속도로372
	착한낙지	낙지볶음	이종현	674-1196	계동1611동
	안성복집	복어요리	신형섭	675-0094	중앙로419번길13(신형섭)
	비봉숯불갈비	양념갈비, 생갈비	박선영	671-8871	남파로292(봉남동)
	벌집삼겹살공도점	삼겹살	한정명	658-5933	공도읍 공도2로 18, 2동
	오리사냥	오리구이	이중삼	676-5295	금광면 배티로 598-1
	낙지의집	낙지볶음	이생물	675-4488	금산길23(금산동)
	금산정	한정식, 쌀밥집	송미령	677-3737	미양면안성맞춤대로571-31
	참치랜드	참치회	김병택	673-4399	비룡로 27 (당왕동)
	장수촌	누룽지 닭백숙	김태영	674-2821	대덕면서동대로4770
	안성궁	등심, 삼겹살	김선예	655-8591	공도읍 서동대로 4501-14
	송삿갓	한우생고기	정해숙	672-3838	일죽면사실로95
	들마루	우거지김밥, 청국장	박광숙	618-3800	공도읍 고무다리길 218
	마당냉면갈비	참냉면, 한우생등심	김창숙	672-0053	남파로135(당왕동)

음식점	업소명	대표메뉴	대표자	전화번호	소재지
	본초	한우등심	최금자	675-7374	대덕면내리7길8
	빛고을가든	정식	박경순	674-7799	태평무길 7 (사곡동)
	갑을가든	아구찜, 생태찌개	전병숙	651-7688	원곡면 매지로 20
	독쟁이추어탕	추어탕, 새우탕	김영숙	671-7101	금광면 배티로 729
	보들	부페	신효순	673-0073	진안로 1392 (가현동)
	보쌈애	보쌈	김기수	675-5382	내혜출1길 48 (석정동)
	안성(하)휴게소2	국밥 등	전병하	655-0531	원곡면 경부고속도로 365
	베짜와연못	두부잔골, 두부보쌈	정지석	672-6262	양성면 도라지길 29-52
	천안문	종화요리	조찬형	672-4868	남파로117(당왕동)
	하늘모퉁이	스테이크	맹일창	673-1250	금광면진안로847-17
	마로니에	비후까스	이광수	674-9993	장기로45번길22-3(서인동)
	거목산장	굴밥, 굴전	홍수연	673-9981	양성면도곡길34-15
	등대일식	생선회, 초밥	오광인	675-9296	학자로 22 (금산동)
	일죽한우타운	한우생등심 생갈비	오광인	671-2121	일죽면 금일로 495-6



숙박	업소명	업소소재지(도로명)	연락처
	킹덤호텔	금광면 삼흥로 24	031-674-2447
	젠(ZEN)	양성면 도라지길 26	031-673-0653
	안성 호텔수	금광면 삼흥로 104	031-671-0147
	(주)레이크힐스골프텔안성	양성면 산정리 산 8번지 2호	031-671-2888
	웨르빌	양성면 도라지길 32	031-671-2220
	유앤미호텔	대덕면 서동대로 4790	031-675-6644
	아비송 모텔	죽산면 칠장로 10-3	031-674-8415
	샷호텔	죽산면 걸미로 533	031-676-2626
	테마호텔	중앙로371번길 5 (석정동,외2필)	031-676-1133
	아이엠티(IMT)호텔	보개면 서동대로 5788-18	031-672-0460
	모차호텔	양성면 어진로 961	031-674-8484
	유림호텔	중앙1길 4 (대전동)	031-675-2694
	대신장여관	중앙로 362번길 9-8 (석정동)	031-675-7733
	힐하우스	공도읍 마정강변길 58 (45-114)	031-658-8957
	성지파크	공도읍 공도로 86 (417-95,423-1)	031-651-4551
	리베라호텔	공도읍 구문길 27-8 (90-6,90-7)	031-618-1233
	금강침모텔	금광면 진안로 685	031-673-4192
	에스텔	중앙로 362번길 19-11 (석정동)	031-673-8255
	모델갤러리	공도읍 상마정길 2	031-618-3077
	샤넬파크	안성맞춤대로 1315-16 (금석동)	031-677-7373
	쑈 모텔	양성면 덕봉서원로 372	031-672-3334
	그랜드파크	중앙로362번길 11 (석정동)	031-671-1232
	힐리우드모텔	금광면 가협길 41	031-674-0810
	스카이빌	원곡면 만세로 1109-12	031-654-3981
	아비송	미양면 안성맞춤대로 508-21 (외1필)	031-677-6775
	에덴파크	공도읍 전원길 62-5	031-651-7961
	샤넬호텔	공도읍 하마정길 16-5	031-618-0400
	하이본호텔	원곡면 만세로 959-83	031-657-5050
	노도모텔	중앙길 38 (동본동)	031-671-3450
	아이비호텔	원곡면 천덕산로 828-12	031-653-9089

숙박	업소명	업소소재지(도로명)	연락처
	올인호텔	중앙로379번길 9 (대천동)	031-671-0026
	발리호텔	고삼면 이전봉산길 439-12, 나동	031-674-1882
	궁전호텔	미양면 안성맞춤대로 508-23	031-677-6777
	노블레스	대덕면 만세로 422	031-674-7390
	추억만들기	대덕면 중앙로 37	031-671-0237
	화이트힐	원곡면 갈월길 31	031-674-8888
	프라자호텔	중앙로399번길 10 (동본동)	031-673-0592
	제일호텔	시장길 76 (동본동,외 1필지)	031-674-4232
	e-호텔	대덕면 중앙대로 115 ((4층))	031-676-9949
	싼타페 호텔	양성면 어진로 973	031-673-0281
	루비파크여관	중앙로362번길 9 (석정동)	031-675-1443

# 관광안내소

Tourist Information Center • 觀光案内所 • 旅游咨询处



- 안성시 관광안내소 Anseong Tourist Information Center ☎ 031-677-1330 🌐 [tour.anseong.go.kr](http://tour.anseong.go.kr)  
安城市觀光案内所 • 安城市旅游咨询处
- 경기도종합관광안내소 Gyeonggi-do Province Tourist Information Center ☎ 031-1330  
京畿道綜合館觀光案内所 • 京畿道综合旅游咨询处



안성으로 떠나는 즐거운 여행

## 안성시티투어 Anseong City Tour 安城市区游

- 운영기간 : 매년 3월 ~ 11월 (매주 토요일)  
Period of operation: Every Saturday from March to November
- 신청방법 : 문화관광 홈페이지 온라인 예약 및 접수 [<http://tour.anseong.go.kr>]  
Reservation: Online Reservation on the Culture and Tourism website
- 전화예약 및 문의 Telephone Reservations & Inquiry  
- 홍보담당관실 031-678-2492, 안성시 관광안내소 031-677-1330

안성엔

스토리가 있는 문화탐방  
어플리케이션

테마여행, 투어까지, 퀴즈OX 등 모바일로 즐기는  
안성엔 어플리케이션! 지금 바로 만나보세요!

• 다운로드 방법

스마트폰 구글 플레이스토어 / 앱스토어에

「안성엔」 검색후  다운로드



# 안성은

安城

문화와 예술의 도시, 웰빙의 도시, 전통을 간직할 세계적인 관광도시

Anseong is The city of culture and art, A "well-being" city,  
An international sight-seeing city with tradition

文化と芸術の都市, ウェルビーイングの都市, 伝統を大切にしている世界的な観光都市  
文化艺术之都, 康乐城市, 珍藏传统的世界级旅游城市

예로부터 산수가 온화하고 각종 물산이 풍부해 살기 좋은 고장,  
편안한 고장이라 여겨 붙여진 이름 - 안성(安城)  
봄이면 산과 들을 뒤덮는 새하얀 배꽃 물결이 장관을 이루고  
물안개 피어나는 그림 같은 호수가 낭만적인 도시 -

전통문화의 향기 가득한 안성의 주말은 특별하다.  
신명 넘치는 남사당놀이 한마당에 화려한 우리 춤의 향연 태평무 등  
최고의 전통문화 공연을 감상할 수 있는 알찬 주말 여행지 -  
여기에 안성맞춤이란 말을 탄생시킨 빼어난 광택을 자랑하는 안성유기,  
푸근하고 정겨움이 넘쳐나는 농촌테마마을과 슬로우 푸드의 대명사 서일농원,  
순교의 땅 미리내성지 등 곳곳에 몸과 마음을 풍성하게 해주는 소재들이 가득하다.

안성시는 안성맞춤 남사당 바우덕이축제와 인성예술제, 2012년 세계민속축제 등  
수준 높은 종합예술축제를 개최하며 전통과 예술이 살아 숨 쉬는  
문화도시로서의 위상을 높여 왔다.

안성 나들이가 주는 즐거움 하나 더!  
반질반질 윤기 나는 안성쌀밥, 풀깃하고 고소한 안성한우 등  
대한민국 대표 브랜드로 우뚝 선  
안성의 건강한 먹거리가 주는 행복까지

가까워서 좋고, 볼거리 많아 좋고, 먹거리 무지해 좋은  
웰빙 여행지 - 안성이 좋다!

See the exciting Namsadang performance and Brilliant Korean Traditional Dance  
Taepyeongmu!

Take a holiday trip for the weekend so you can enjoy the best traditional cultural  
performances at no cost!

Visit the superb luster of the Anseong Brassware and friendly Rural Theme Village!  
Savor the taste of the No. 1 slow food places like Seoil Farm, Mirnal Holy Site for  
Land of Martyrdom and many more!

Anseong is full of places that will take your mind and body on a great journey!

Enjoy the easy accessibility, attractions and the abundance of cultural foods!

We are a "well-being" city! = We love Anseong and so will you!





# 안성의 역사

History of Anseong

安城の歴史・安城的历史

## 삼국시대

안성시는 고구려, 백제, 신라의 각축장이었다. 4세기 이전에는 백제지역이었고 5세기에는 고구려 광개토대왕과 장수왕의 남하정책으로 고구려의 영토가 되었다. 이때 안성은 내해홀, 양성은 사복홀, 죽산은 개차산군이었으며 6세기에 신라가 한강유역까지 진출하면서 신라의 영토에 편입되는 등 삼국의 세력 판도에 따른 변화를 겪었다.

## 통일신라시대

전국을 9주로 나누었을 때 안성은 한주에 속하였으며 경덕왕 때에는 백성군에 속한 현이었고 죽산은 개산군이였다.

## 고려시대

고려 초 안성현으로 되었다가 1018년(현종 9) 수주(현재 수원)에 속하였으며 명종 때(1171~1197년)에는 감무를 두었다.

## 조선시대

1413년(태종 13)에 지방제도를 개혁하여 전국을 8도로 나눌 때 충청도에서 경기도로 편입되었다. 양성은 경기도에 편입될 때 현감을 두었다가 1895년(고종 32) 지방관제 개정 때 양성군이 되었다. 죽산은 1413년(태종 13) 죽산이라 하고 현감을 두었다가 1434년(세종 16) 충청도에서 경기도로 이속되었고 1543년(중종 38) 죽산부로 승격되어 부사를 두었으며 1895년(고종 32) 죽산군이라 하였다.

## 근대

1914년 조선총독부령에 의하여 안성·죽산·양성 3개 군을 통합, 안성군이 되었으며 안성읍은 1937년 7월 1일 읍으로 승격되었는데 이때 경기도 내에서 읍으로 승격된 곳은 수원, 안성, 개성의 세 곳이었다. 1963년 1월 1일 행정구역 개편으로 용인군의 고심면이 안성군으로 편입, 1983년 2월 15일 행정구역 개편으로 공도면, 원곡면 일부가 평택군으로 편입, 1987년 1월 1일 보개면 양북리 일부가 금광면에, 삼죽면 남풍리·동평리·가현리가 보개면에 편입, 1992년 10월 1일 이죽면을 죽산면으로 명칭 변경, 1993년 4월 8일 대덕면 건지리 일부, 대덕면 소현리 일부를 안성읍에 편입, 1997년 6월 6일 대덕면 모산리, 건지리와 소현리 일부, 보개면 가사리와 가현리 일부를 안성읍에 편입, 1998년 4월 1일 안성시로 승격(법률 제 5458호), 2001년 6월 1일 공도면이 공도읍으로 승격하여 현재 1읍 11개면 3개동을 관할하고 있다.

## “장구한 역사 속에서

## 면면히 이어져온 안성의 자랑스런 문화와 전통”



- 1914. 03. 01 Anseong, Yangseong, and Juksan combined into Anseong.  
According to Ministerial order #111 (Declared in 1913, 12, 29)
- 1963. 01. 01 Yongin-gun Gosam-myeon assigned to Anseong-gun according to Law chapter 1175  
(Declared in 1962, 11, 21)
- 1983. 02. 15 According to Presidential decree No. 11027 (1983, 01, 10 Declared), Pyeongtaek-eup,  
Pyeongtaek-gun took over Yongi-ri, Jukbaek-ri and Cheongnyong-ri of Wongok-  
myeon, and Sosa-ri, Gongdo-myeon out of Anseong-gun.
- 1987. 01. 01 According to presidential decree No. 12007 (1986, 12, 23 Declared), part of Yangbok-ri  
became Geumgwang-myeon: Nampung-ri, Dongpyeong-ri, Gahyeon-ri of Samjuk-  
myeon became part of Bogae-myeon.
- 1992. 09. 30 by Anseong-gun reference to the precedents No.1423 (1992, 09, 30 Declared), name of  
Yijuk-myeon changed to Juksan-myeon
- 1993. 04. 08 by Anseong-gun reference to the precedents No. 1443 (1993, 04, 08 Declared), part of  
Geonji-ri and Sohyeon-ri of Daedeok-myeon were taken over to Anseong-eup.
- 1997. 06. 06 by Anseong-gun reference to the precedents No. 1629 (1997, 05, 07 Declared), 2 of  
Gasa-ri & Gahyeon-ri from Bogae-myeon and 3 of Mosan-ri, Geonji-ri and Sohyeon-ri  
of Daedeok-myeon were taken over to Anseong-eup.
- 1998. 04. 01 by law No. 5458 (1997, 12, 07 Declared), promoted to Anseong-si (city), became multi  
purpose city (urban and suburban)  
Anseong-eup changed to 3 dongs (Anseong1-dong, Anseong2-dong, Anseong3-dong)
- 2001. 06. 01 by Anseong-si reference to the precedents No. 333, (2001, 05, 29 Declared),  
Gongdo-myeon promoted to Gongdo-eup.



# 안성의 상징

## Symbol of Anseong

### 安城の象徴・安城的象征



### 심볼마크의 의미

#### Symbol mark · シンボルマーク · 标志

안성시의 심볼마크는 안성의 비전인 '장인의 혼이 살아있는 세계적인 예술도시'를 표현하기 위하여 안성 마춤 유기장들, 바우덕이의 혼을 상징하는 태극과 세계적인 예술문화의 관문이 된다는 의미에서 전통 대문을 형상화하였다. 직선적이면서도 곡선적인 선의 흐름은 안성의 대표적인 무용인 태평무의 춤사위에서 착안하였으며, 푸름과 붉음의 조화를 상징한다.

시각적 두 요소가 좌우로 교차하여 융화되는 형태는 동양적인 것과 서양적인 것의 조화를 의미하며, 과거의 안성과 미래의 안성의 조화, 나아가 첨단기술과 문화의 조화를 의미하기도 한다. 특히 전통과 현대, 과거와 미래의 조화를 푸른색과 오렌지색의 대비로 표현하여 시각적 주목성을 높였으며 긍정적이고 다채로운 안성시의 미래를 동성한 그라데이션 색감으로 표현하고 있다.

The symbol marks of Anseong are very significant. The traditional gate means becoming the gateway of the world's art & culture. Taeseuk means Anseong machum, or Brassware master craftsman.

The soul of Baudeogi represents the vision of Anseong as a "worldly city of culture & art" and a place "where the spirit of craftsmen lives on". The symbol mark has excellent visual effects by contrasting blue and orange colors. This represents the harmony of tradition mixed with the modern way of life, symbolizing the past and future. By using gradation color, the symbol mark shows the positive and multilarious future of Anseong.



### 캐릭터 바우덕이

#### Character - Baudeogi

#### キャラクター「バウドギ」・吉祥物「Baudeogi(岩徳)」

안성시 캐릭터 바우덕이는 전통성과 현대적 이미지를 통합하여 편안하고 친근함이 느껴지며 복장은 안성남사당 풍물놀이패의 전형적인 복장이다.

Baudeogi, the character of Anseong, looks calm and friendly with the combination of traditionally and modern. The character is wearing Anseong Namsadang Pungmulnoripae clothing.



### '안성마춤' 마패

#### 'Anseongmachum' Mapae

#### 「安城マチュム」馬牌・「安城(Anseongmachum)」馬牌

'안성마춤' 마패는 안성시 농·특산물의 대표 브랜드로 타 지자체와의 차별성을 강조한다. 안성시는 안성마춤브랜드 이미지에 '마패'를 사용함으로써 '믿을 수 있는 농·특산물', '신뢰와 신용'을 약속하는 안성시의 자부심을 상징적으로 나타내었다.

'Anseongmachum' Mapae is Anseong's leading brand of farm products, specially and differentiated from local government's other brands.

평화와 풍요로운 속에서 미래를 향해

힘차게 약진하는 안성의 오늘을 느껴보십시오.



**시의 나무 은행나무** Tree of city - Ginkgo  
市の木「銀杏」・市樹「银杏樹」

무궁한 발전과 굳건한 의지

은행나무는 역사가 오래되고 더위와 추위를 이기는 내서성과 내한성이 매우 강하며 성장이 빠르고 저항력이 뛰어나 병충해를 잘 견뎌내어 토양을 가리지 않고 생육하는 나무이다. 이처럼 그 속성이 강건하여 오랜 세월 소멸되지 않고 이어져 내려왔기에 '무궁한 발전과 굳건한 의지를 표현하는 상징으로서 안성시를 대표한다.

Eternal growth and Strong desire

The ginkgo, which is a symbol of 'eternal growth and strong desire', represents Anseong.



**시의 꽃 개나리** Flower of city - Forsythia  
市の花「レンギョウ」・市花「连翘」

평화롭고 순박한 인심

개나리는 나무껍질은 회갈색이며 가지는 약간 둥그스름하여 땅에 닿으면 뿌리가 내린다. 함경도를 제외한 우리나라 전역에 분포하는 꽃으로서 봄 풍경을 상징하는 대표적인 꽃이다. 특히 개나리는 무리를 지어 샛노란 빛다발을 만들기에 '평화롭고 순박한 인심의 표현으로 안성시를 상징한다.

Peaceful and humble heart

Forsythia represents Anseong with the meaning of peace and an humble heart as a symbol of spring.



**시의 새 까치** Birth of city - Magpie  
市の鳥「カササギ」・市鳥「喜鹊」

소박한 의지

예로부터 동양에서는 까치가 울면 길조라 하여 반가운 새로 여기며 우리나라의 국조이기도 하다. 우리나라 전역에서 번식하는 텃새로 주로 도시 정원과 농촌 등 평지에서 생활함으로 흔하게 볼 수 있다. '소박한 의지의 상징으로 안성시를 대표한다.

Modest intention

The magpie is considered a bird of good luck in Korea from the old times and represents Anseong with the meaning of 'modest intention'.

Tourist Map of Anseong

# 스토리가 있는 지도 안성관광안내

체험이면 체험, 스토리여행이면 스토리여행,  
등산이면 등산, 골프면 골프! 여행은 역시 안성이야.  
이야기를 찾아 떠나는 안성맞춤여행





- 발 행 일 : 2015년 1월
- 발 행 처 : 안성시청
- 기획/편집 : (주)이너스



# Tourist Map of Anseong

## 스토리 있는 지도

### 안성과상안내



테마여행	
<b>한글을 떠나는 문화예술기행</b> 안성맞춤박물관, 안성아울음박물관, 태평무전수관, 편운조형문화관, 해산박물관, 해산박물관	<b>한글고도의 사찰을 찾아서</b> 칠장사, 청원사, 청룡사, 무수암, 석남사
<b>물과 마을이 미소짓는 안성 힐링여행</b> 물로랜드, 안성내추럴리조트, 안성해브마을, 안성팔경, 안성시장	<b>온종으로 체험해봅시다! 체험여행</b> 구메농사마을, 과채마을, 유별마을, 미리내마을, 선비마을, 풍산마을, 인차골마을, 흰돌마을, 꽃마을
<b>순국선열의 뜻을 기리며...</b> 3.1 운동기념관, 죽주선생(송문주장군사당), 이덕남장군묘, 영산대교, 흥계남장군고구비	<b>떠나지 않으려 강으로! 굿~ 셋! 골프장으로!</b> 금광호수, 고상호수, 청룡호수, 용정호수, 비룡산, 고성산, 서운산/서운산성, 칠현산, 마이산/쌍이산성, 신안 C.C.
<b>친숙고 성지기행</b> 안성성당(구동성당), 미리내성지(천주교성지), 죽산성지(이덕남성지)	<b>떠나지 않으려 강으로! 굿~ 셋! 골프장으로!</b> 스테이트힐 C.C., 에덴힐 C.C., 골프존카운터 안성W, 골프존카운터 안성O, 골프존카운터 안성H, 안성 C.C., 안성네스트 C.C., 레이크힐스 안성 G.C., 파인리크 C.C., 윈체스터 G.C., 신안 C.C.

범례			
지방도	대학교	초중고교	산
국도	관공/사당(해설)	병원	도서관
고속도로	보건소		





# Tourist Map of Anseong

## Storytelling City Tour



### Theme Travel

**One Step Trip to Culture and Art**

- Anseong Machum Museum
- Anseong Machum Baseaware Center
- Taepyongmu Inilition Hall
- Pyeongun Cho Byung-hwa Library Hall
- Hyeseon Park Doo-jin Library Hall
- Anseong Hyanggyo
- Yangseong Hyanggyo
- Juksan Hyanggyo
- Deokbong Seowon
- Namsadang Performance Hall
- Craft Culture Center

**Looking for Temples of an Ancient City 1000 Years Ago**

- Chilgongsa
- Cheongwonsa
- Cheongryongsa
- Usuam Hermitage
- Seoknamsa

**Anseong Wellbeing Tour Which Makes Your Body and Heart Smile**

- Pikland
- Anseong Natural Resort
- Anseong Herb Village
- Anseong Farmland
- Anseong Market
- Neongju Culture Village
- Social Farm
- Alternative Art Space 'Sonamu Fine Time'
- Anseong Cultural Village
- Anseong Astronomical Observatory
- Four-Season Skiing Slope

**Feel It All with Your Body! Experience Tour**

- Gume Agricultural Village
- Gwaechaeryu Village
- Yubyeolhan Village
- Mirnae Village
- Seonbi Village
- Pungsan Dog Village
- Incheogil Village
- Hwindaeri Village
- Kiotmol Village

**Commemorating the spirit of martyrs...**

- March 1 Independence Movement Memorial Hall
- Juku Fortress Shrine of General Song
- Tomb of General Lee Dook-ram
- Tomb of Prince Yeongchang
- Monument of General Hong Gye-ram
- State Wihwa Country Club
- Edon Bae Country Club
- Golzon County W
- Golzon County O
- Golzon County H
- Inseong Country Club
- Anseong Benest Country Club
- Chilryong Mountain
- Lakes Hill Anseong Golf Club
- Pine Creek Country Club
- Winhest Golf Club
- Sinri Country Club

**Pilgrimage Trip to Sacred Catholic Sites**

- Anseong Catholic Church (Gupdong Church)
- Mirnae Sacred Ground (Sacred Catholic Site)
- Juksan Sacred Ground (Inseo Sacred Ground)

**Going to the Mountains and Rivers! Good Shot to the Golf Club!**

- Geumgwang Lake
- Gosam Lake
- Cheongryong Lake
- Yongseol Lake
- Bong Mountain
- Gosong Mountain
- Seoun Mountain
- Chilryong Mountain
- Mai Mountain / Mang Fortress

### Legend

- Local Road
- National Highway
- Expressway
- University
- Tourist Information
- Healthcare Center
- Elementary-Middle-High School
- Hospital
- Library
- Mountain



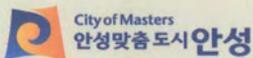


천혜의 자연환경, 여행하기 좋은 여행맞춤도시 안성에서 여러분을 초대합니다.

Wonderful natural environment, Great place to visit Anseong is the perfect city for traveling We welcome you!

天恵の自然環境、旅行にうってつけの都市、安城に皆様をご招待します。

得天独厚的自然环境、最适宜旅行的定制型旅游之都安城热忱欢迎大家光临游览。



경기도 안성시 시청길 25(봉산동) Tel. 031-678-2492~5 Fax. 031-678-2059